大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人 費彝民

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號

第二萬一千八百〇二號

今日出紙兩張半

零售港幣一毫

每月本港三元外埠七元

地址 香港灣仔軒尼詩道三四二號
電話總機：七七三二一
廣告課電話：七六九八〇
發行部電話：七六二四四
編輯部電話：七六二四四
電報掛號 8778
廣州辦事處 惠吉西二坊二號

香港有利印務有限公司承印

衝破警察戒嚴抗議進入第三天
紐約黑人續示威
青年報名參加敢死隊以暴力對付暴力

【美聯社紐約二十一日電】紐約哈林黑人區昨晚再度發生騷動，這是連續騷動的第三晚了。警察繼續向空中開槍。數百名頭戴鋼盔的警察在哈林區巡邏。各條大街繼續封鎖，不准車輛行駛。

高呼口號的黑人，跑上街頭示威。警察同酒吧顧客發生混戰，破壞了一個酒吧。二十多人受傷，包括三名警察在內。有二十人以上被捕。

最大的示威，是約一千人參加的一個遊行。這個示威終於被警察解散。當時，警察向空中開了槍。種族平等大會全國負責人法爾馬說，假如「警察的恐怖」繼續下去，他可能號召紐約市黑人和主持正義的全體公民實行總罷工。

後來，約二百五十人在種族平等大會會址前面集會。當法爾馬叫他們回家時，他們高呼：「不，不，除非他們（白人警察）滾蛋，否則我們就不回家。」他們隨後上街遊行，高呼：「我們要求公平！」當有人高呼「要取槍械」時，警察便進行干涉，向空中開槍，解散示威者。

今天淩晨，當兩名警察追逐兩名向一自助市場擲石頭的男子時，又在一家酒吧發生混戰。隨後有增援警察趕到。在交戰中，有五人受傷，包括兩名警察在內。酒吧內的玻璃、瓶子、燈架和椅子，多被毀壞。一名黑人被捕。

幾乎同時，布魯克林的貝德福黑人聚集區，也爆發了騷動。起初，約有一百名種族平等大會會員示威。隨後，約有三、四百人湧上街頭，擲瓶子，打碎商店櫥窗。商店前面幾道金屬保護隔板也被扯壞。警察終於在一兩小時後把這羣人驅散。

與此同時，紐約市長華格納的辦公室說，現在歐洲度假的華格納市長，在電話裏聽到騷動的報告後，已決定提前於今天趕回紐約。種族平等大會全國負責人法爾馬說，他同辦公室同約翰遜總統的助手通話，但是沒有談出什麼結論。

【新華社北京二十一日電】紐約消息：繼十八日晚上的徹夜示威之後，紐約市哈林區黑人羣衆十九日晚上再一次舉行聲勢浩大的示威，抗議警察無故槍殺黑人少年詹姆斯·鮑威爾的罪行，要求嚴懲兇手。

全副武裝的警察又一次向手無寸鐵的示威羣衆開槍，造成了流血慘案。黑人羣衆用石塊、酒瓶等英勇地進行了自衛。據不完全統計，在十八日和十九日兩晚，一共有兩名黑人當場被打死，二百多人受了傷；另外還有一百零八名示威者横遭逮捕。

美國當局的瘋狂鎮壓激起了哈林黑人聚居區內廣大羣衆的無比憤慨。在示威者舉行的抗議集會上，一些呼籲黑人羣衆保持克制、不要訴諸暴力鬥爭的黑人運動右翼領導人被羣衆用噓聲轟下了台。一位被警察打得滿臉帶傷的黑人領導人杰西·格雷在會上強調必須「用必要的暴力」回答暴力。他號召組織敢死隊來對付警察的血腥暴行。當場就有八十五名黑人青年報名參加。

目前，哈林區仍然處於緊張氣氛中。全區的大街小巷都實行了戒嚴。發生流血衝突的地段同外界斷絕了交通來往。七百多名荷槍實彈、頭戴鋼盔的警察帶着警犬，十人一組地分批在街道上巡邏。同時，紐約全市的兩萬六千多名警察也宣佈處於警戒狀態。

白宮發言人昨天在記者招待會上暗示，如果局勢進一步惡化，約翰遜將派軍隊協助地方當局「維持秩序」。

巴基斯坦外長在英談話
中巴友好有四因素
與「兩國都與印度有爭執」無關

【中國新聞社北京二十一日電】倫敦消息：巴基斯坦外交部長布托十九日晚在倫敦接見一新華社記者時，主張重開二十四國日內瓦會議，並強調指出中國和巴基斯坦之間友好關係的重要性。

布托說：「我們很高興地看到（中巴）這兩個國家有密切而親切的關係。」

他說：「巴基斯坦同中國之間的複雜的邊界問題得到了圓滿的解決。中國方面在談判期間的合情合理的態度給我們印象很深。」

布托駁斥了所謂巴中兩國關係所以很好是由於兩國都同印度有爭執的說法。他說：「我們所以要同中國保持良好關係有幾個原因：第一，巴基斯坦是緊鄰相連的鄰國。第二，和巴基斯坦一樣，中國也位於亞洲。第三，巴基斯坦和中國同屬於亞非世界，和中

中國神經外科新成就
製成診斷腦瘤新儀器

上海第一醫學院附屬第一醫院神經外科主治醫生陳公白是解放後才從上海第一醫學院畢業的。他努力鑽研神經外科的醫療新技術，同醫院和有關工廠的工程技術人員，設計製造成功一種腦內超聲探頭（腦針式側射型探頭），使腦瘤的診斷更爲準確。圖爲陳公白（右）和他的同事們在用腦內超聲探頭作探查試驗。（新華社圖片）

慶祝全殲一股美蔣特務
浙東舉行授獎大會
表揚獎勵溫嶺有功漁民及民兵

【中國新聞社杭州二十一日電】浙江東部沿海地區人民二十日在溫嶺縣隆重舉行授獎大會，熱烈慶祝五月二日溫嶺縣漁民和民兵在海上全殲一股美蔣武裝特務的勝利，表揚和獎勵了殲敵有功的漁民和民兵。

參加慶捷授獎大會的有當地民兵代表、人民羣衆以及來自沿海十七個縣的代表共二千多人。浙江省副省長王起、人民解放軍駐浙江部隊首長劉亨少將，先後在會上講話，稱讚溫嶺縣漁民和民兵們的出色戰果，並勉勵他們繼續爲保衛祖國和建設祖國而奮鬥。

榮立一等功的「一〇三」號船大副郭修慶，代表立功受獎人員在會上講話，感謝黨和人民給予他們的榮譽，表示要永遠牢記生產不忘對敵鬥爭的教導，今後更加提高警惕，堅決消滅膽敢來犯的敵人。

上海一醫院打破常規
剖腹取嬰開顱除血腫
一病人同時動兩手術
兩批人員密切配合在同一手術台進行

【中國新聞社上海二十一日電】上海某軍醫大學附屬長海醫院最近成功地爲一產婦同時施行剖腹取嬰、開顱剔除血腫兩個大手術，搶救了母親和孩子兩條生命。

這位產婦患妊娠第一胎合併妊娠中毒症，住院後次日早上又突然發生顱內出血，體溫不斷下降，四肢和臍部以下冰涼，產婦陷入深度昏迷狀態，胎兒心音也變得非常微弱。醫院立即召集婦產科、腦外科等有關科室緊急會診，決定打破常規，爲產婦同時施行兩個大手術。

手術是在同一時間、同一手術台上進行。兩批人員密切配合。經過三十分鐘時間，剖腹取嬰手術順利地完成，取出了一個七斤多重的嬰兒。接着，腦外科手術也順利完成。

經過一個月的診治和護理，病人已完全恢復健康。她的孩子，經過其他護士的幫助餵養，體重比其他同齡小孩還多出一斤。目前，這位名叫盧龐媛的婦人已抱着她白白胖胖的孩子出院了。

川壙山區有大戰
愛國力量傷斃敵軍數百
蘇發努馮反對富馬在新德里會晤

【新華社北京二十一日電】據「老撾之聲」電台今天廣播：美帝國主義及其走狗從七月十七日到二十日，出動了四個營的兵力，在美帝的指揮下，向川壙省富科特山地區的老撾愛國力量發動大規模的猖狂進攻。在老撾愛國力量的反擊下，敵人被打死打傷數百人。

電台說，七月十七日，美帝國主義及其走狗用一〇五毫米榴彈砲猛烈轟擊富科特山地區進行猛烈轟擊；十八日和十九日上午，它們又以飛機大砲配合向這個地區轟炸和砲擊；十九日十一時至十六時，它們又連續派遣九批T—二八型飛機，每批八架到十二架，向富科特山地區猛烈轟炸。二十日上午四時起，美帝國主義及其走狗調動四個營的兵力，分三路向富科特山地區進攻。但遭到駐守這一地區的老撾愛國力量的有力反擊，使它們遭到嚴重的損失。直到當天晚上，戰鬥仍在進行。

【新華社北京二十一日電】據「老撾之聲」電台廣播：老撾民族團結政府副首相、老撾愛國戰線黨主席蘇發努馮親王，二十日打電報給梭發那·富馬親王，再一次指出，富馬親王提出的新德里不適合作爲三方面領導人會晤的地點。電報重申，柬埔寨首都金邊或印度尼西亞首都雅加達是三方面都能夠接受的最適宜的會晤地點。

池田談對華政策
說改善關係但堅持政經分離

【路透社東京二十一日電】日本首相池田勇人今天說，日本外交的最後目的是要改善日本同中華人民共和國的關係。

池田說，日本願與中國加深相互了解，因爲這對改善兩國關係更好。

他說，要達到這個目的，將要根據政治與商務分開的原則，與其在第三國建立大使級的正式接觸，還不如互派記者，交換天氣資料及促進對中國的貿易更好。

池田說，在日本同東南亞國家的外交和尋求東南亞的和平中，中國的存在是不能忽視的。

岡崎展望日中貿易
下年可達三億美元
中國貿易代表到達後日方將邀盧緒章訪日

【本報東京航訊】負責進行日中貿易事務的高碕達之助辦事處負責人岡崎嘉平太於二十日展望下年度日中貿易的情況，認爲在貿易總額方面增長的情況下，雙方數字可達三億美元。日方並希望中國購買「YS」型飛機。岡崎說，一俟廖承志辦事處日本駐在人員到達後，將促進對日貿易。

【法新社東京二十一日電】促進日中貿易聯絡委員會今天暗示，日方將邀請中國國際貿易促進委員會副主席盧緒章訪問日本。聯絡委員會說，一九六五年日中貿易的總額可超過三億美元。

此間人士說，今年將要進行的日中貿易計劃，將包括一座價值二千一百萬美元的聚乙烯醇工廠。聯絡委員會是負責協調日本同中國貿易的私人貿易團體。日本飛機製造廠已把自製的「YS—11」型渦輪螺旋槳式機樣品一架運交中國民航總局。

新加坡起種族衝突
馬來人搗華人店鋪
已知五人死五十人傷全城宵禁

【路透社新加坡二十一日電】馬來人今天和華人發生衝突，死了五人。華人經營的攤位和店鋪被搗毀。至少有九輛汽車被推翻，及一輛車着火。有未經證實的消息說，至少有五十人受傷。

政府電台發表公報說：在衝突事件之後，「有組織的青年成羣結夥」湧上街頭，「製造更多的擾亂事件」，以使局勢嚴重」。

電台發表簡短的新聞報道說：「參加慶祝穆罕默德誕辰出會行列的馬來人與路人發生衝突，有若干人受傷。」

台北放風聲
張羣將赴日

【法新社台北二十一日電】據消息靈通方面人士今天透露：「總統府」秘書長張羣將以蔣介石特使名義訪問日本，回報日本前首相吉田茂今年二月到台灣的訪問。「外長」沈昌煥也將訪問日本。

但外交部發言人說，儘管兩人均已接到日本首相池田的邀請，但尚未確定訪問日期。此間一般人相信，張羣訪問日本將在下月，沈昌煥訪問日本將在更後。

台北「聯合報」獨家新聞
張學良與趙四結婚
原配于鳳至同意結束夫妻關係

【本報訊】台北消息：「聯合報」二十一日報道說：「與世隔絕廿七年的張學良」，七月四日「和趙四小姐正式結婚」。這幾年來，他們兩人住在台北郊區北投的一座小樓中。

「聯合報」說，張學良與趙四正式結婚的事，在事前，已取得他的原配于鳳至同意結束了與于鳳至之間的婚姻關係。于鳳至今年七十歲，與她的女兒張閭瑛、女婿陶鵬飛，住在美國舊金山郊外的一個小鎮。于鳳至對於過去一直與張學良共患難的趙四小姐，甚爲欽佩，且因此當張學良提出這項要求時，她慨然同意云云。

「聯合報」說，消息自香港到台北，她在對新聞記者談話中，否認她和張學良之間的婚姻，以及要在台北與她舉行婚禮之事。

蔣集團「考試院院長」莫德惠最近訪張時，張學良又感慨地說了一段話，後來張學良說：「到底水落石出的一天！」

張學良今年六十四歲，趙四小姐今年五十一歲，經過二十七年「悠長而單調的日子」，兩人都已老了。張學良「頭髮已灰白」，「兩耳重聽，眼睛花白」，對「明史」的研究工作已停頓。

蔣介石在西安事變時，接受了停止內戰，一致對日的要求後，張學良親自陪送蔣介石返回南京，一到南京，即被扣押，到現在已經二十七年了。在此期間，先後幽禁在各地。不久，趙四小姐與他在一起過度生活。以前，趙四小姐已在台北過着與世隔絕的生活。

「聯合報」這次刊出的張學良和趙四小姐正式結婚的消息，其他報紙昨天均無報道。

南越民軍釋放戰俘
今年頭五個月共釋放二百餘人

【新華社河內二十日電】越南南方民族解放陣綫電台報道：從一九六四年一月底至五月底，越南南方各地方組織共釋放了在各次戰鬥中被俘的二百三十二名偽軍士兵和軍官。報道說，這些士兵和軍官由於受到民族解放陣綫寬大政策的教育，已認識到自己過去對人民犯下的罪行，對民族解放陣綫的寬大政策十分感動。

據報道，在南部東部地區得到釋放的三十六名俘虜中，有偽軍第四十六團第三營第六連的二十名軍官，這個連是一九六四年一月十五日在D戰區的新和被人民武裝力量全部殲滅的。所有被釋放的俘虜都已返回他們的家鄉，同親屬團聚。

民軍兩次伏擊 重創數連阮軍

【美聯社西貢二十一日電】南越游擊隊昨天在南越的南端——西貢以南一百哩——中天（譯音）省，在一小時內兩次伏擊南越政府軍。

美軍發言人說，政府軍傷亡慘重。第一次伏擊是游擊隊向從維城開往鄉村的一個政府軍汽車隊進攻。政府軍至少傷亡六十人。發言人說，第二次伏擊是游擊隊向前往營救汽車隊的兩個正規軍連襲擊。這兩個連的傷亡數字仍未知道，但是預料將是相當嚴重。

美軍發言人說，第一次被伏擊的政府軍汽車隊人數約有一營。

只有六十名傷兵用飛機運到西貢及芹苴醫院急救。至於其餘的人命運如何，則尚未知道。發言人說：「不過，你可以想像，受傷的人數一定不會少，死亡人數也是這樣多。」

【法新社西貢二十一日電】據權威方面今天的公佈，在七月十七日至十九日的三天裏，南越游擊隊在南越和中越共向八個前哨陣地、一個村公所和一個戰略村發動進攻，有五個前哨放棄了。在這兩天中，政府軍死九人，傷五人，另有一個村長……十八人失蹤。

黃鎮會晤法外長

【法新社巴黎二十一日電】中國駐法大使黃鎮今天會見法國外長德姆維爾。他們會談了一個多小時。

【法新社巴黎二十一日電】聯合國秘書長吳丹今天在愛麗舍宮同法國總統戴高樂會談。會談後，戴高樂午宴招待吳丹。吳丹是今晨由日內瓦飛到這裏的。

美第七艦隊司令約翰遜抵達西貢

【法新社西貢二十一日電】美國第七艦隊司令約翰遜今天抵達西貢……

本報特評

南越人民需要和平獨立
英「經濟學人」發表法記者關於南越的意見

在日內瓦協議十周年前夕，英國「經濟學人」週刊在六月二十七日的一期發表法國記者關於南越的一篇報道。這篇報道說明南越目前的局勢，也表示法國對於西方目前在南越政策的不同看法。以下是該文的節譯。

×　×

南越的局勢越來越惡化了，阮慶政權已陷於重重危機之中。阮慶的政府既不能贏得這場戰爭，也不能發動和平；它既不能管理各省，也不能給陷於絕境的經濟帶來轉機。

西貢內部互相傾軋

南越的將軍，完全無心於與北越作戰。他們認爲打內戰是羞恥的事。陸軍內部有不少小圈子或派別，因此，他們經常生活在一種政變謠傳的空氣中。一名身兼「革命委員會」委員的南越陸軍司令官最近給我說：「你不要回來了。我仍然留在這裏，那是因爲我有大堆兒女要養活，但是，到處是亂糟糟！」

不久之前，一名西方記者到鄉村去採訪，被游擊隊一個小隊扣留了半天。在他被釋放的當兒，他看見好幾名沒有武裝的政府軍士兵隨意地走進村子，他感到奇怪，於是向看守人問爲什麼不將他們拘捕。他得到的回答是：「他們是從當地的一個政府軍前哨來的，我們已允許他們來這裏採購。」

前線軍人臨陣退縮

又有一次，一名法國記者隨同一個南越軍砲兵隊出發，這個砲兵隊有一名美軍上尉作顧問。在出發途中，他和那位美軍顧問停下來飲水。到喝過水，從小湖畔出來的時候，他竟發現這個中隊正要向後轉走。這位記者不免大感意外。那砲兵隊的司令官却解釋說：「我們聽說這條路上，游擊隊設有堅固的路障，因此，我們只好走另一條路。」記者仍大惑不解，他說：「你們可以用大砲攻破它呀！」南越軍官回答：「如果他」——他把頭一楞，所意指的是那個美國軍官——「要去，他可以隨便。不過，這不是我們要打的仗。」說罷，司令官便跳上他的吉普，帶着整個軍隊向着與「敵人」相反的方向走了。

像這樣的故事是說不完的。這些事實也顯示出南越軍的領袖們和西貢的部長們都很了解：需要找尋和平談判的機會。

今天的問題是，經過二十年的內戰，除了一些中產階級和天主教徒之外，南越大部分的人口，對於戰爭，獨裁統治和經濟不景氣，已感到極其厭倦了。因此，只要能夠實現和平，任何政權，任何黨派他們都不會反對。不用說，這種情況對於阮慶和他的軍事委員會是大不利的。

人民要和平與獨立

至於一般人的感受如何，以佛教徒們的態度來作個衡量標準是最好不過了。對於中立主義的主張，他們越來越聽得順耳；對於政府無能導致和平，他們的批評則越來越尖刻。天主教徒在另一個極端，他們指責阮慶政府對於鼓勵戰爭太不盡力。

由於吳廷琰政權對佛教徒的迫害記憶猶新，這兩個宗教集團之間的敵對情緒又到了嚴重的程度。

在這種情況之下，解放運動一再聲明它不是共產運動，他們只要求在西貢建立一個中立政府自治。他們的這種要求，在與北方的「兄弟」關係上，也將要着重南方自治。他們的這種要求正與阮慶請求美國公開支持，針鋒相對。今天，阮慶既得不到佛教徒的支持，也得不到那些「著名的」、而一直不受擁護任何職務的教派的支持。

如果能夠舉行一次真正自由的投票，就會發現南越人民絕大多數要求兩件事情——和平與獨立。

然而，就算是到了那個時候，存在南越的問題還是不能忽視的——也有全國解放陣綫的鄉村組織和控制的大片地區。目前的問題是：它們能否被勸誘……通過政治或議會的公開談判，使他們安定下來。

時間再過下去，第二個可能性就更難以實現了。對於第二種可能性，西方是不大歡迎的。美國人現在不是正要設法封鎖邊界，以切斷北方的援助嗎？這種政策，法國過去也採用過的，但是並沒有成功，因爲內戰的根源在南越本身，以報復來威嚇北京是毫無用處的。

從與北越以及南越解放陣綫的領袖們幾次的談話，從國際共產黨集團了解他們的主張，深信西方要從北京找尋解決辦法是一個莫大的錯誤。目前需要的是與南越人民談判。

今天擺着的事實是：美國派軍隊到南越，中國並沒有派軍隊到南越。……總而言之，南越人民的事情，是南越人民的事情，不是美國或中國的事情。

南越戰爭　中國從未插手

故宮陶瓷顧問、星洲歸僑
韓槐準談海南考察
在廣東各地搜集到供研究的實物資料
證明古代外銷青花瓷用本國原料製成

【中國新聞社北京二十一日電】故宮博物院陶瓷顧問、新加坡歸僑韓槐準，最近從海南島考察歸來。韓槐準從事中國古代外銷陶瓷的研究工作已有多年，一九五六年回國後，繼續進行這方面的研究工作。他曾到江西景德鎮、浙江龍泉等地考察，並到廣東海南島等地進行了多月的考察，搜集了不少古窰遺址、陶瓷碎片等實物資料，證明明清兩代外銷的陶瓷和其他外銷物品的實物和資料。

他告訴記者說，這些資料對於研究中國古代外銷陶瓷，有很大的幫助。

南方大港黃埔續興工

萬噸巨輪直接進出 倉庫醫院學校等齊全

今春又開始新建港工程黃埔將以更雄偉面貌出現

【本報廣州專訊】孫中山先生生前沒有實現的理想之一——把黃埔建設成為南方大港，今天已經成了現實。現在，黃埔港已經逐步被建成為具有一定規模的河口港，深水碼頭已可以同時停泊六艘萬噸巨輪，港內錨地也可以停泊萬噸巨輪進行裝卸。每天都有許多國家的海洋輪船和各國的商船在這裏的港灣出出入入，一九六三年這裏的貨物吞吐量比一九五一年已經增加了五點四倍。

黃埔港距離廣州市中心二十公里，東北面靠山環抱，南臨深水灣，宜於巨輪停泊；加以它地處東、西、北三江匯合點，運輸相連，是一個地理位置極好的深水河口港。

早在一九一二年辛亥革命後，孫中山先生就在他的「建國方略」中提出要把黃埔闢為「南方大港」，但是，這個願望直到一九四九年全國解放，始終沒有得到實現。解放前的黃埔港，到處野草叢生，碼頭上沒有道路，航道上沒有航標、浮標等設備，停泊的都是不大的船只，載重三、四千噸的，有時它們還要在珠江口外卸下一部分貨物才能進港。帝國主義者劫持了黃埔港的海關，把它作為傾銷商品、掠奪原料的基地。抗日戰爭時期，日本把黃埔港作為侵略中國南方的補給基地；抗戰勝利後，這裏又成為美帝國主義向中國南大門傾銷物資的地方，使這個被稱為中國南大門的港口，受盡了凌辱。

解放以後，黃埔港才發生了巨變，一九五〇年，規模巨大的建港工程就開始了。十多年來，建港工程一直沒有中斷，先後疏浚了港灣河道，增建了深水碼頭、中級碼頭和一些臨時性碼頭。現在，萬噸船舶可以直接駛進港口。除了各個碼頭以外，船隻多的時候，大濠洲、鞋山島、二沙、蓮花山等錨地也可以供停泊。

現在，黃埔港已經鋪了鐵路，築起了自來水管，興建了倉庫、貨場、客運站等，還有大批的職工宿舍。在黃埔港區的柏油路兩旁，矗立着數十幢新建的港務管理局、外輪代理公司、外輪供應公司、商品檢驗局、機械修理廠、海員俱樂部以及百貨公司、職工業餘學校、文化宮、療養所、醫院和公園等等，形成了一個較完整的港灣體系。

黃埔港的迅速發展，使過去曾經來過的人們無法認出它的原來面目。去年八月，有一位在一九五二年曾經來過廣州的船長，看到黃埔港的迅速發展，驚嘆說：如果不是親眼看見，真不敢相信這是事實。

目前，黃埔港的擴建工程正在積極進行中。新的碼頭已於今年春天開始動工。鐵路、港區道路、地下水管的修建工程也已經動工。倉庫、汽車站和百貨商店的測量、設計、興建工作也正在加緊籌備。可以預料，再過不久，黃埔港將以更壯麗雄偉的姿態展現在人們的眼前。

二千年古城發生大變化

濟南成新工業城

六百餘工廠能產汽車機車軋鋼機等

師資專家學生比解放前十個濟南市還要多

【中國新聞社濟南二十一日電】山東省省會濟南已經成為中國一個新型的工業城市。

據不完全統計，這裏目前擁有包括冶煉、機械製造、汽車、發電設備、紡織等六百多個工廠。生產的濟南汽車、機車、八噸的黃河牌汽車、軋鋼機、發電機、幾百馬力的柴油機、巨型龍門刨床和壓力機等行銷全國各地。

解放前，濟南工業還很落後，主要生產些消費用品。當時比較發達的紡織業也只有五萬多枚紗錠，八百多台破爛不堪的織布機，彩色花布根本不能印染。如今，全市全新的織布機就有二千多台，能生產百種以上的花布、色布、線呢、綢綢等，生產水平比解放前提高了好幾倍。

隨着工業生產的迅速發展，濟南市的城市建設及其他文教事業有了飛速的進展。十六年來這裏城市建築面積比解放前從春秋戰國建立城邑起的二千多年時間的建築面積，擴大了一倍多。全市新建了八所高等學院，三十九所中等學校，普及了小學教育。各大專院校的講師、教授、專家、學生，比解放前十個濟南市所擁有的還要多。與此同時，全市還建立了二十多個工農業等專業的科學研究機構。

【中國新聞社上海二十一日電】上海著名棚戶區藥水弄又一批居民結束了棚戶生活，搬進新樓房。

過去的藥水弄一帶是一片棚戶區，到處是臭水浜的地方，居民用蘆席就地搭成矮茅棚，用拾來的竹片、破舊木板等搭成住房。

最近，藥水弄的十幢五層樓房已基本建成，面積達一萬九千六百平方米。這些新住宅有寬敞的陽台和衛生間、玻璃窗。每幢房子除了自來水、電燈和抽水馬桶外，廚房間還有煤氣。藥水弄的五百多戶居民將分批搬進新住宅居住。

超額完成上半年計劃

福建工業全面增產

輕工業產品增產兩成塑料製品增三倍多

化肥柴油機等五十七種產品均大幅增加

【中國新聞社福州二十一日電】本社記者報導：從福建省工業部門獲悉：今年上半年全省工業生產形勢大好，不僅產量較大幅度上升，品種增加，而且成本降低，質量也有提高。

福建省工業總產值已超額完成上半年計劃。其中，化肥、農藥、農用水泵、柴油機、水泥、原木等五十七種主要產品的增產幅度都比較大。以農產品為原料的食糖、罐頭食品和棉紗產量分別提高了百分之八十八、百分之六十五和一點七倍。

今年上半年提供各方面的工業產品，比去年同期豐富得多。支援農業的化學肥料和農藥分別增長一倍和三成，噴霧器和機引農具增加兩倍。提供工業生產的原材料，也有較大的增長。水泥、木材、燒鹼增長了四、五成。上半年，由於聚氯乙烯比去年同期增產兩倍，全省塑料製品激增三倍多，花色品種更是不斷翻新。一些人民生活用品，增產也很顯著。福州上半年輕工業增產兩成，[illegible]、食品罐頭、縫紉機、肥皂等二十三種主要產品，都有大幅度增產。

今年上半年，福建工業生產技術水平有較大提高。學習上海的各種產品，有一半以上已經可與上海名牌貨媲美。據不完全統計，到目前已有搪瓷面盆、泡沫塑料拖鞋、熱水瓶、長統球鞋、水牛底革、合成鹼、石灰氮、糖精、水輪泵、香蕉頭手錘頭等二十多種產品，質量達到全國先進水平。

上半年工業部門試製成功的四十五種新產品，已有二十種開始成批生產。其中，福州無線電廠試製成功的氦質譜檢漏儀，是一種檢驗真空的精密度較高的科學儀器，已曾得到國家科學技術委員會的獎勵。此外，全省農業泵、硫酸銨、鋼精鍋、熱水瓶、搪瓷面盆等三十四種主要工業品，由於生產成本降低，還調低了售價。

進口激增 出口疲弱

英外貿情況益惡化

今年第一季度逆差高達一億多萬鎊

【法新社倫敦二十日電】今年上半年英國對外貿易支付情形惡化，使得英國金融界人士越來越擔心。今年第一季貿易逆差達一億零七十萬鎊，去年第一季卻有順差七百萬鎊，這種情形，使倫敦大感失望。

人們曾經指出，工業生產的迅速增長，和產品的需要不斷補充，使得進口急遽增加，至於出口，在工業擴展了以後，也會增加。可是，今年第二季的貿易數字顯示，進出口的差距並不在縮小，雖然進口繼續增加，而出口的增加還沒有實現。今年第一季和第二季之間，進口只增加了百分之一點五，從每月平均四億五千三百萬鎊增加到四億六千萬鎊，比去年末季和今年第一季的情形是好一些，當時進口增加達百分之七。可是在另一方面，今年第一季比去年第四季的出口，增加了百分之二，而今年第二季的出口，卻比第一季減少。今年第一季的每月平均出口是三億六千五百萬鎊，而第二季的每月平均只有三億六千八百萬鎊。

今年下半年，由於季節性的關係，出口本來是會增加的，再加上英鎊目前疲軟和貿易的關係，可能會使出口增加。因此工商界人士認為，如果要採取經濟措施，已不容再拖了。

【美聯社倫敦二十日電】英國貿易部長希思二十日向下議院宣佈，英國正進行設立一個以促進出口，開拓對外貿易的組織。「它的任務是協助並促進在所有各市場的出口業務，提供其他各種出口機構之間的聯繫合作方法，並為它們提供經費和服務」。這個新的委員會將由前出口委員會主席羅花曼任主席。

【法新社倫敦二十日電】工黨在下議院提出彈劾案，指保守黨政府自從一九五一年以來一直不能實行國會制止物價上漲。該決議案在投票時被否決，表決之下，贊成案是二百八十九票對三百三十票。下議院的經濟政策辯論，繼續了幾天，今天已告結束。工黨的彈劾案被否決之後，政府的修正案即以二百八十一票對二百二十八票通過。

全國體總發出信件

慰問新運會運動員

他們因參加首屆新運會而受到某些國際體育組織的無理制裁，體總表示深切的同情和慰問。

【中國新聞社北京二十一日電】中華全國體育總會，最近向因參加第一屆新興力量運動會而受到某些國際體育組織無理制裁的各有關國家體育組織的運動員發出信件，表示深切的同情和慰問。

信中回顧第一屆新興力量運動會上的友好聚會的盛況時說，在那樣新型的運動會上，「沒有隔閡，沒有歧視，沒有限制，沒有排擠，沒有爾虞我詐」。

慰問信說：「近五十個國家和地區的運動員參加了第一屆新運會這一事實，證明了帝國主義任意操縱體育運動的時代已經一去不復返了。」「只要我們大家團結一致，共同努力，堅持鬥爭，新運會一定會不斷發揚光大，新運會的火炬必將越燒越旺。」

慰問信表示，中國人民和運動員將永遠和亞洲、非洲、拉丁美洲人民和運動員及所有新興力量國家人民和運動員站在一起，為新運會的鞏固和發展而奮鬥。

湛江粵劇新秀在穗登台獻藝

【本報廣州專訊】廣東粵劇學校湛江分校首屆畢業生到穗公演。劇目包括有古裝長劇「杜十娘怒沉百寶箱」和一批現代戲。這些劇目是他（她）們學上手的五十多個古今長短劇目的一小部分。

這些在學校裏受過四年訓練的演員，大都是十多歲的青少年。他（她）們的演出受到廣州觀衆的讚許。演期將達二十天。

就古巴哨兵無端被殺

古巴責美挑釁

國防部長邀外國記者參加死者葬禮

【法新社哈瓦那二十一日電】古巴副總理勞爾‧卡斯特羅昨晚發表廣播演說，譴責美國政府的「好戰分子」謀殺古巴士兵畢納，畢納是十九日在美國關塔那摩基地地區被打死的。卡斯特羅說：「我們要同謀殺我國士兵和挑釁的美國軍人的力量作戰。」他是在畢納的葬禮上發表演說的。

【美聯社古巴、關塔那摩基地二十一日電】古巴武裝部隊部長勞爾‧卡斯特羅今天說，古巴隨時準備在談判桌上同美國會談，討論解決兩國間題的必要措施。不過，勞爾‧卡斯特羅說，為了這個會談能夠舉行，「兩國都不得提出任何先決條件。」

勞爾‧卡斯特羅昨天邀請一批外國記者，同他一起坐飛機到古巴的東方省關塔那摩美國基地的二十哩地區，參加古巴士兵畢納的葬禮。古巴政府說，畢納於前晚在關塔那摩邊境被美國哨兵殺害。

中國第一代苗族女醫學科學工作者

賀建之在貴州省貴陽醫學院科學研究所任主治醫師。她自一九五四年貴陽醫學院畢業後，留在醫學院附屬醫院從事研究工作，並經常深入少數民族山區進行調查研究。（新華社發）

英洗衣機帝國垮台

議員紛促調查真相

【路透社倫敦二十一日電】百萬富翁布魯姆所經營的羅爾斯‧刀洗衣機帝國關閉後，有人要求政府正式調查該公司破產的情形。

為挽救該公司不致被清算，全體董事昨夜開會直到深夜。會後布魯姆對人說，會議無結果，但各董事仍將設法挽救，直至辦後為止。昨天，布魯姆宣佈暫停支付股紅。

昨晚下院開會，議員們提出三項質問，都是要求官方調查羅爾斯刀公司崩潰的原因。

一議員要求由官方組織一個專家委員會研究股票交易的情形。

縱橫談

黑人怒火燒到華爾街邊

紐約出事

紐約的黑人區——哈林區，已經接連三天發生騷動。黑人不斷示威，抗議警察殺人，一連三天都有流血。

去年在香港放映的影片「歡樂園」，曾經介紹過哈林區的一鱗一爪。該片曾向觀衆透露許多黑人在該區所受到的歧視，有過之而無不及。哈林區黑人的憤怒火燒起來了。有人說，美國的歧視黑人僅限於南部而已，北部尚屬「民主自由」，而實際呢，紐約也是一樣。

事件起因

這次事件的起因是紐約的一名休班警察，十六日那天，連開三槍打死一名十六歲的黑人學生。從十八日起，黑人湧上街頭，開始了示威抗議。

關於這件事，外國通訊社的報導都語焉不詳，而昨天到港的美國「時代」週刊和「新聞週刊」，都把責任放在被殺害的黑人身上。它們雖不能否認，為什麼這名警察不在值班期內，竟然開槍打死手無寸鐵的黑人少年，它們更不能說明，他為什麼一槍未足，而竟一連開了三槍，直到打死而後已。

「民權法案」

[illegible]並不是孤立事件。南部的密西西比州，前兩天又有一座黑人教堂被燒，這是第十座黑人教堂遭到破壞。

再往前，密西西比州本月初為了[illegible]，也發生流血事件。

約翰遜最近簽署了「民權法案」，口號叫得震天價響，其實，種族歧視是美國的資本主義社會制度，這就決定了任何「法案」，黑人平等的法律，都不過是黑人的鏈子。

大型炸彈

紐約哈林區黑人一連三天上街，似乎毫不與警察周旋，說明了目前美國黑人運動的幾項特點：

一、他們從法院走上街頭，以實際行動爭取真正的平等和自由。

二、示威的區域從南部擴大到北部。

三、「非暴力主義」思想逐漸被拋棄，越來越多的人開始轉向武力自衛鬥爭。

黑人的怒火已經燒到華爾街附近了，這是美國社會中潛伏着的大型炸彈的導火線。

祝君平

美洲外長會甫開幕

各國反對制裁古巴

墨智委阿等國輿論均說美陰謀必失敗

【新華社北京二十一日電】拉丁美洲各國的群衆團體、政界人士和報刊紛紛發表聲明，反對美國企圖在定於今天召開的美洲國家組織外長會議上強使拉丁美洲國家同意「制裁」古巴的陰謀。

墨西哥民族解放運動發表聲明，強烈抗議美國的這一陰謀。它譴責美國企圖推翻古巴兄弟人民的革命政府。

在墨西哥工人聯合會召集的一次群衆集會上，參加者憤怒譴責美國通過美洲國家組織反對古巴的陰謀，並表示支持政府反對這一陰謀的立場。

墨西哥獨立中央農民聯合會在寫給總統洛佩斯‧馬特奧斯的信中，表示支持政府維護人民自決權的對外政策。

墨西哥政府反對在美洲外長會議上制裁古巴的立場得到了墨西哥工會、政黨和團體的一致支持。

智利全國支援和保衛古巴革命運動發表呼籲書，要求智利政府反對美國在美洲國家組織策劃的侵略古巴的計劃，堅持不干涉和人民自決的原則。呼籲書說，智利人民堅決抗議美國為迫使智利同古巴斷絕外交和貿易關係而施加的壓力。

委內瑞拉統一工人中央工會號召委內瑞拉人民支持古巴，並表示相信帝國主義的一切反古巴陰謀必將失敗。

委內瑞拉議員[illegible]南‧國組‧洛維拉說，美洲外長會議是「違反拉丁美洲人民意志的」，不管這次會議的決議如何，古巴將作為一個社會主義國家沿着革命的道路前進。烏拉圭[illegible]馬丁內斯、國會議員和工會領導人薩拉爾、奎斯塔表示維護不干涉和人民自決原則。

阿根廷「目的」周刊指出，竭力撲滅古巴革命的美國政府企圖使拉丁美洲各國為它火中取果。這家週刊表示反對美國策劃的對古巴的制裁，並認為美國想從拉丁美洲得到它從同古巴保持貿易和外交關係的英、法等盟國得不到的東西是荒謬的。委內瑞拉報紙在「委內瑞拉是什麼」一文中指出，美洲外長會議的目的是要保衛由於拉丁美洲日益增長的民族解放運動而感到害怕的帝國主義的利益。

[illegible]約有數百人二十一日晚上在古巴革命之友協會集會，反對美國通過美洲外長會議[illegible]……

西貢法使館被搗

法代辦提出抗議

【法新社西貢二十一日電】法國駐西貢代辦今天向南越外交部提出強硬抗議，因為法國大使館的前部分今晨被人搗毀。

南越外長范輝邁生病，抗議書交給他的第一名助手。

今天早晨有學生兩百人用梯子爬過大使館鐵門，將窗戶打碎，並將館內傢具搗毀。他們並放火燒燬停在大使館門前的汽車一輛。

有一個法國人被毆，兩根肋骨被打斷。警察趕到現場時，示威者已四散，只見大使館門上已換上南越的「國旗」。

印機又侵西藏

在阿里地區偵察一小時 侵入縱深處約一百公里

【中國新聞社北京二十日電】七月十五日，印度飛機一架侵入中國領空，在西藏阿里地區上空進行了長時間的偵察活動。這架飛機在當日十三時十五分侵入中印邊界西段的西藏地區，然後飛越[illegible]、扎林、西林等地區，盤旋偵察近一小時，至十四時零八分，始從中印邊界中段的馬那山口附近飛回印度境內。這架飛機侵入中國領空最深處約一百公里。

非洲首腦會閉幕

非洲統一組織總部設埃塞俄比亞

幾內亞代表當選非洲團結組織秘書長

會議通過決議要求非洲各國石油禁運南非

【法新社開羅二十一日電】據中東通訊社轉引非洲團結組織秘書處發表的公報，非洲「極峰」會議將在今天當地時間下午五時閉幕。

非洲團結組織秘書長定今天選出，會議閉幕後，秘書長將立即舉行記者招待會。

在今天的會議上，幾內亞駐聯合國代表狄亞洛‧特利，今天被選為非洲團結組織的秘書長。

會議又通過決議，要求所有產油的國家立即停止以石油供給南非。

【新華社開羅二十一日電】第一次非洲國家首腦會議在今天晚上的一次秘密會議上決定，非洲統一組織總部設在埃塞俄比亞的首都亞的斯亞貝巴。

本報特稿

蘇聯社會走向墮落

——西方國家記者描繪下的蘇聯面貌

貪污腐化風氣普遍化

據西方通訊社及報刊消息綜合報道，在赫魯曉夫修正主義集團的錯誤領導下，資本主義的歪風在蘇聯日益猖獗，蘇聯社會瀰漫着各個階層的腐敗墮落風氣，貪污盜竊分子到處在猖狂活動。

以去年八月外國通訊社發出的電訊為例，顯出貪污腐化之風在今日蘇聯到處存在着，城市有，農村也有，發生在工廠裏，也發生在蘇聯軍官中間。

法新社記者去年八月中從蘇聯發出兩則關於盜竊國家資財的消息。一則是蘇聯十大冷藏庫和「肉類綜合加工廠」的經理及兩名技術助理，偷竊和浪費國家物資。科洛瑪「肉類綜合加工廠」的領導人，盜竊和浪費國家的肉類。另一則新聞是一個以機器製造廠廠長為首的大貪污案。這個大貪污集團一共有四十三人，他們上下串通，違反國家紀律，將九百台織布機偷售給外地工廠，進行黑市棉布生產。

偽造畢業文憑高價出售

路透社在同月報道烏克蘭兩家毛織廠發生揭發貪污事件。盜竊集團一共包括二十三人，他（她）們前後盜竊兩廠的女毛衣六千多件。另一則消息是四個人偽造他們任職的體育學院的畢業文憑，以高價出售，先後騙得六千盧布。

美聯社的同月消息，報道蘇聯一個集體農莊女會計主任貪污事件。她串通農莊的其他六個職員，盜用公款達五萬多盧布。

盜竊貪污之風盛行蘇聯，不是最近才發生的。一九六二年二月三日出版的「美國新聞與世界報道」在報道是年十一月十九日蘇共中央全會消息時，一開頭就引用赫魯曉夫在會上報告時提到貪污在蘇聯猖獗的事實。赫魯曉夫說，在該年上半年，蘇聯政府機構、生產部門因發現盜竊貪污事件而損失的資財達六千一百萬美元。

西方也說蘇走向資本主義

今年三月二日出版的「美國新聞與世界報道」，刊載該週刊記者小麥蘭茲在蘇聯訪問的觀感，內中指出兩項突出事件。一是在蘇聯到處可以看到酗酒和大量飲酒的情形。另一是流氓、盜竊事件的嚴重，凡遇犯這兩項罪行的，與殺人、叛國、間諜同樣判處死刑。這一事實，反映出今日蘇聯社會貪污盜竊之風如何到了不可收拾的程度。

所以引起盜竊與貪污之風，這是與赫魯曉夫修正主義集團奉行的資本主義路線分不開的。赫魯曉夫既然背棄馬列主義，就為資本主義復辟開闢道路，貪污盜竊，自私自利，正是資本主義思想的表現。西方報紙近來也紛紛指出，赫魯曉夫正引導蘇聯走向資本主義。英國「星期泰晤士報」記者羅文斯三月八日報道今年三月七日赫魯曉夫的一篇演辭說：「赫魯曉夫在昨天的報告中，令人注意地承認了蘇聯要在經濟上採用資本主義的原則以期取得效果。他號召以提高工資作為提高工作效率的手段，說，蘇聯不能忽視『物質的因素』。」「紐約時報」在四月三日以「莫斯科的牛肉的共產主義」為題的社論也指出：「他（赫魯曉夫）的天堂，正是美國的每個車房兩輛汽車、每鍋子一隻雞的政治格言的翻版。」

工程師污辱數十個少女

物質引誘會使人墮落，一味追求物質享受，會促成社會的貪污腐化與道德敗壞。今天蘇聯社會，在資本主義思想的影響下，桃色醜聞層出不窮。例如美聯社去年十一月報導蘇聯一名工程師波立斯‧尤金被控先後污辱四十一名少女；她們都是經由尤金的引誘，以到他家裏聽音樂為名，而遭這個老色狼的污辱的。合衆國際社七月十七日報導蘇聯的新聞，[illegible]波波夫（職位未經宣布）為首的一批官員，最近在郊外野餐，當時有一架飛機經過他們的頭上，在低空撒放肥料，若干肥料的粉質落入波波夫的湯內。波波夫勃然大怒之下，以身邊的空氣槍射擊，致使機翼受損，機師被迫降落。消息傳出後，輿論大嘩，當局乃把波波夫免職。

赫魯曉夫修正主義集團目前引導蘇聯社會走上資本主義道路，上述波波夫、尤金工程師以及各色各樣的盜竊貪污分子，不正是資產階級腐朽的品質的表露嗎？

• 唐鳳 •

珠江橋畔廣場披綠

中山七路翻修一新

禾熟鴨肥 毛鴨一隻只須人民幣兩毫

王鳳閣

▲解放前[illegible]的中山七路，現在[illegible]，比房屋地面低一尺、常積水的地方現已築起百[illegible]新樓房，還有一些房屋在建築中。

▲珠江大橋脚出現了一個綠色的廣場。新近用鐵竹圍起來的草坪上，一片綠油油，還種了樹木。來到這裏，人們很容易會聯想起富於詩意的街旁廣場。

▲市內各攝影店櫥窗內，最近出現不少廣東各地豐收的照片，太平南路照相館櫥窗內，擺出了一組珠江農場早稻好收成的照片，其中有一張大照片，是用水稻聯合收割機進行收割；兩架收割機在一大片稻田裏收割，很吸引人。

▲入夏以來，中央公園遊人甚衆，早晨園內鍛鍊的人，數以百計，有武術、太極拳、體操等。中央公園園內[illegible]，園內草地均已新植青草，夏日一片綠油油，深得市民稱讚。

▲禾熟鴨肥，毛鴨大量上市，市場價格下降，一元就可以買一隻很好的肥鴨，每次都買兩只的大有人在。

▲夏日炎炎，越秀山公園[illegible]萬木森森，遊人避暑日多。這個解放前的荒墳山，現在已變成了森林公園，不但原有的山坡上樹木成蔭，新開闢的山道上也是濃蔭夾道，而北秀湖畔的[illegible]，使遊人在一片綠蔭下，十分涼爽，四下蟬聲不斷。

▲[illegible]許多[illegible]青年人到這公園來參加[illegible]……

南方來信

文采

崇山朝日的描寫

楊凱

姚鼐的「登泰山記」，是古文中的名篇，桐城派的代表作之一。其中有幾句，作者寫登上山巔時之所見，用簡練的文筆繪出一幅壯麗的圖畫：「及既上，蒼山負雪，明燭天南。望晚日照城郭，汶水、徂徠如畫，而半山居霧若帶然。」這是早已膾炙人口的。

現代作家李健吾年前發表過「雨中登泰山」一文，其中有一段也是寫他登上山巔時所得的印象：「晴朗的天，你正在欣賞「齊魯青未了」，忽然一陣風來，「盪胸生層雲」，轉瞬間，便像……「雲海四起」……於是陽光掠過，霧海的銀濤像鍍了金，又像着了火，燒成灰燼，不知去向，露出大地的面目。兩條白線，曲曲折折，是汶河，是滶河。……你正在指手劃腳，說長道短，虛象和真象一時都在霧裏消失。」

試將古今兩位作者的文字比較一下，很自然地會覺得還是姚鼐的寫得好。有人以為文言簡潔，白話繁冗，由此分出優劣，但其實問題不在於此，而在於描寫的功力和感受的深淺。姚鼐登泰山時，適中迷霧冰滑，磴幾不可登，到達其巔，他敏感地看出一片由雪光、城郭、日影、山色、汶、徂徠、霧靄所構成的光景，於是把這一剎那的印象鮮明地描繪出來，透露了對祖國江山的熱愛，也表達了自己得嚐絕頂的喜悅的心懷。李健吾登泰山時，走在羊腸澗的雨霧中，也頗感到一些艱苦，得到終於上來了，走在天街上，好像到處都是人一樣。但他在文章裏，卻沒有寫出怎麼樣的愉快的心情，可以使讀者受到感染；對那些景象，也沒有能夠渲染成功，至於所謂虛象和真象，一時都在霧裏消失，就只給人一種空虛的感受。比之姚鼐所寫，就不能不遜了一籌。

泰山觀日出，從來被視為人生樂事；在古人的文章裏，不乏有關日出的描寫。「泰山記」中，作者寫道：「極天雲一線異色，須臾成五彩，日上，正赤如丹，下有紅光動搖承之，或曰，此東海也。回視日觀以西峰，或得日或否，絳皓駁色，而皆若僂。」這段文字也是得到很高評價的。

擁有經驗的人說，太陽的初升，正如生活中的新事物一樣，在它萌芽的瞬間，不易被人看到，要看到它，就要有敏銳的視覺，至於要把它寫得好，還要有熟練的描寫技巧。姚鼐描寫日出的景色不過寥寥幾句，就抓住了事物的變幻和色彩的形象。……作家嚴格淘汰所寫的一段文字：「太陽：帶着一種清新的和柔和的光芒，從一片狹長的雲層後面懶洋洋地浮起來，然後又迅速地沉入了鮮紅而燦爛的紫紅色裏去了。在舒展了的雲層裏，一條條閃亮的……好像一條條發亮的小蛇，閃爍得……而閃亮的光柱又向前移動了，帶着一種輕鬆的歡悅，向上浮游，似的擲出了一輪朝日。」

日出的描寫，如果……

文章起頭難

袁穎

朴學南對寫文章，有過「文章一起」的提法。意思是說寫文章要重視開頭，開頭開得好，文章才有氣勢，才有引人入勝的力量。

凡有寫作經驗的人都會感到文章開頭難，為什麼難呢？因為它是一篇文章結構的開端，要想使整篇文章能前呼後應，條理分明，就得怎樣開頭。開得好，可起「提綱挈領」的作用，開得不好，就可能影響全文。所以「文心雕龍」的作者劉勰說過：「凡思緒初發，辭采苦雜；心非權衡，勢必輕重」，就是說明文章要重視開頭之意。

寫文章，當然是有感而寫的，不論寫得長或寫得短，總是因為有要說的話想借文字表達出來，所以在開頭時就得重視怎樣才能抓住讀者的注意力。

一般說來，文章的開頭得看內容、文體來決定，不可能有一成不變的形式，但作為文章開頭的表現規律的，卻也還有可以通用的形式的，例如寫論說文，就往往採用這幾種開頭：一、先表示寫文章的動機，讓讀者明白自己的立意；二、先提論點，使讀者獲得全文的概念，易於接受；三、說明文章的題意，免生誤會；四、闡述問題的關係，以提起讀者的注意力……都可視作開頭所用的形式。如果是寫記敘文，則開頭又不同，或先說明事物的內容，或先點出發生的環境，或先說明事實發生的經過，或先點出地點……都可以互用。

為了要起得好，開頭的文字要力求簡略，寫得不易旦然，不可沉贅不休，以致使人讀了開頭就如墜五里霧中，不知文章的命意。清代學者章學誠對文章的開頭有過精闢的議論，他說：「有明中葉以來，一種不情不理，自命為古文者，起不知所自來，收不知所自往，專以此等出人思議，誇為奇特。於是坦蕩之途，生荊棘矣。」他認為文章的變化，應如山之岩峭，水之波瀾，氣積勢盛，發於自然；必欲作而致之，無是理矣。（「古文十弊」）

章學誠的議論，雖然是指古文，但對一般寫作也有借鑑的意義，就是寫開頭的文字，要起得有因，說得自然，不要故作奇怪之態。

論語「無」此「字」

大江

「論語」一書共有一萬一千七百零五個字；說來你一定不會相信，其中竟然沒有一個「此」字。

這是誰找先說一個故事吧。據說清朝乾隆皇帝有一次微服出行，走過一個巷口，看到牆上寫着「此路不通」四個字，便問旁邊一個正在玩耍的小孩說：「好孩子，你讀過書嗎？這四個字你唸給我聽聽。」小孩回答說：「我讀完「論語」，這四個字，下面三個我都識；只有頭一個字，「論語」裏沒有，所以我不識。」乾隆聽了，不相信，回去翻開「論語」一看，果然找不到一個「此」字。後來有一次上朝的時候，乾隆問在場的大臣們說：「你們知道「論語」裏有幾個「此」字？」幾個大臣不知道皇帝葫蘆裏賣的什麼藥，便紛紛猜測起來，有的說幾十個，有的說十幾個。皇帝聽了哈哈大笑，說：「你們都猜錯了，「論語」裏一個「此」字也找不到啊！」

「論語」裏沒有一個「此」字，而「斯」字倒有七十個之多。舉例如下：

「斯人也而有斯疾也。」（雍也第六）

「天之將喪斯文也，後死者不得與於斯文也。」（子罕第九）

「逝者如斯夫，不舍晝夜。」（子罕第九）

「四十五十而無聞焉，斯亦不足畏也已。」（子罕第九）

在這些例子裏，「斯」字都是作為指示代詞用的；有的指人，有的指事，一般說來，什麼時代的古籍出現什麼樣的指示代詞，是有線索可尋的。早於「論語」的「尚書」，指示代詞多用「茲」字；到了「論語」，「茲」字已不多見，用得特別多的是「斯」字，而「此」字還沒有；「孟子」則和「論語」不一樣，「斯」字用了五十三個，而「此」字倒有二十個。「茲」「斯」「此」都是齒頭音，發音部位相同，只有送氣和不送氣的差別；指示代詞的從「茲」到「斯」再到「此」，說明古代語音的轉變，又為從用字上辨別古籍時代提供了一個具體的例證。

「臣構稱臣自此始」

阿球

讀「兩般秋雨盦隨筆」，其中錄有「岳王詩」一首（據說轉錄自某小說），全文如下：「臣飛死，臣俊喜，臣浚無言世忠靡，檜也夜報四太子。臣構稱臣自此始！」

寥寥二十來字，便將岳飛、秦檜、張浚等的作為，作了最強有力的褒貶，尤其是末句「臣（趙）構稱臣自此始」，[illegible]

這樣的詩，真不愧為春秋之筆！難怪「兩般秋雨盦隨筆」的作者說這首詩「用筆嚴冷之至」！

「傳」的種種

蕭遠

記載人物事跡的專篇，在史書上稱為「列傳」，這是司馬遷在他所著的「史記」中特創的例。以後修史的人都沿用不改，每部正史中，「傳」總是佔最大比重的。然而無論如何，正史中所能立傳的人是很少數，就是「方志」中為本地方的人立傳，也不能皆遍無遺。此外，還有些所傳的人物事跡，就有人作為「別傳」、「外傳」、「小傳」、「家傳」之類，單獨流傳。統而言之，稱為傳記。

但另外有一種文體，……

氏傳雖是用注解的形式，也稱為「詩詁訓傳」，經傳的傳與傳記的傳性質雖已完全不同，但原意都是為了要流傳，所以用這個「傳」字。

在近代，傳記不但是一項重要的文體，而且也是一門廣博的學問。作傳記的還要採用另外一些形式，最常用的是「年譜」。「年譜」有本人自撰的，有後人搜集資料而撰成的。其作用在於按年月記載事實，[illegible]

古人對於前代流傳下來的話，不論是口頭的或書面的，統稱為傳。……

詩家的誇大和摹擬

李小愚

古人做詩，喜歡誇大，也喜歡摹擬。誇大的如李白的「白髮三千丈」便是。又如孟郊「借車」：「借車載家具，家具少於車」，那就誇張得近乎……杜甫「古柏行」：「霜皮溜雨四十圍，黛色參天二千尺」，[illegible]

集體創作記劉安

林泉

在中國文學史上，有一部作品「淮南子」是集體創作的，主其事的是西漢時代的思想家、文學家的淮南王劉安。

劉安是漢高祖劉邦之孫，襲父封為淮南王，沛郡豐（今江蘇沛縣）人。劉安好讀書，擅長文辭，得到漢武帝的重視。……他寫了不少辭賦文章，「屏風賦」就是流傳下來的作品之一，其他賦體尚有幾十篇卻失傳了。

劉安在文學上是第一個為屈原「離騷」作傳的人，所謂傳，就是註解之意，如「毛詩傳」，即一例。由於劉安寫了「離騷傳」，因此對後世辭賦的影響是大的。

在淮南王劉安的門客中，也有不少辭賦的作家，「漢書藝文志」中曾有記載。其中以淮南小山所寫的「招隱士」一篇，被王逸收入「楚辭章句」中，王逸說是「為閔傷屈原而作」，這篇「招隱士」寫得很好，托意清遠，文字爵麗，是漢代騷體中優秀之作。

劉安的文學活動除寫「離騷傳」之外，最大規模的是招致賓客方術之士數千人，集體編寫「淮南鴻烈」，亦即「淮南子」。這部著作，在中國古代學術史上很有地位，劉安也因此更受到漢武帝的尊重。……每逢召宴劉安，常常從清晨談到日暮。由此可見劉安獲寵之深。

劉安編寫的「淮南子」，是以哲學為內容的。以道家的自然天道觀為中心，綜合先秦道、法、陰陽各家的思想來立論，[illegible]

文貴立意的妙喻

考齊

關於文貴立意的問題，……[illegible]

篇末點題

劉郡

明初詩人高啟寫過不少樂府詩，其中有一些接觸到現實生活，……[illegible]

南方來信

編者按：反映越南南方人民鬥爭事跡的「南方來信」，在中國出版以來，受到國內廣大讀者的熱烈歡迎。讀者說，他們看了這本用「火和血」寫成的書以後，受到深深的感動。最近，北京作家出版社又根據越南外文出版社出版的文本，重排印刷「南方來信」第二集。我們特選第二集中的三篇以饗讀者。

崑崙孤島暗無天日

——妹妹紅寄給姐姐的心的信

親愛的心姐：

……從西貢大監獄到崑崙島，……

在一九六〇年年初的一個早上，西貢大監獄的那伙守卒突然來打開女牢房，並把我們綁上一輛……囚車。我們一共有二十人，最大的二十五歲，最小的十八、二十年紀，姐妹們多數都已經被監禁一年以上，並坐滿了很多牢房和受過很多刑獄。[illegible]

藩切市的一封來信

[illegible]

（註）指地下活動小組

一九六二年二月十三日從藩切市

挖肝吃人肉的惡魔

——披着修士外衣的將軍上校的暴行

劉二姐

[illegible]

湛江粵劇新秀在穗登台獻藝

這些在學校裏受過四年訓練的演員，大都是十多歲的青少年。他（她）們的演出受到廣州觀眾的讚許。演期將達二十天。

西方國家記者描繪下的蘇聯面貌

偽造畢業文憑高價出售

……盜竊國家資財的消息。一則是蘇聯十大冷藏庫和「肉類綜合加工廠」的領導人，盜竊和浪費國家物資。……「肉類綜合加工廠」的經理及兩名技術助理，偷竊和浪費九萬盧布（約合美金九萬元）的肉類。另一則新聞則是一個以機器製造廠廠長為首的大貪污集團一共有四十三人，他們上下串通，違反國家紀律，……

路透社在同月報道烏克蘭兩家毛織廠發生貪污事件。盜竊集團一共包括二十三人，……

西方也說蘇走向資本主義

……赫魯曉夫正引導蘇聯走向資本主義。……[illegible]

—唐鳳—

青山三勝村血案
婦人被斬廿餘刀
其母阻攔亦被斬傷後送院救治
其夫被捕據說精神狀態不正常

傷者曾妹

【本報訊】新界青山三勝村三十二號木屋，昨晨二時發生桃色血案，一少婦在睡夢中被人連斬二十餘刀，其母臨醒攔救，亦被斬數刀，幸柴刀不甚鋒利，兩婦人受傷，未出命案，事後警方在現場附近拘獲一名疑犯，並撿現兇器，此人竟為少婦之夫李某（二十八歲）。

受傷少婦名叫曾妹，二十八歲，嫁李多年，已生六子女，年長者七歲，年幼者一歲，另一傷者張嬌，五十六歲，為曾妹的母親，向居女婿家料理外孫。

昨晨出事前，曾妹睡木屋閣仔，張嬌睡廳，李睡房，約晨二時左右，據說曾妹從夢中痛醒，昏黑中，見一人持柴刀向她頭、臉、身上猛斬，傷者很忙落樓逃命，當弟落木屋門前，兇漢從後追至，婦人再次被斬，前後凡二十餘刀。是時，其母驚醒，攔抱年幼外孫，上前阻攔兇漢，不料亦受刀斬，所幸四鄰鄉民及時援救，兇漢始落荒而逃。傷者母女乃到青山警署報案，警方後來在現場附近拘獲一名疑犯，此人即為失蹤的李某。

據說李被拘後，自言自語說，妻子對他不住，和某紗廠工人朋房，又說，他前幾天已與友人商量提議，可惜沒有提到。

李所說的話有無根據，鄉民無從證實，鄰居僅知道他們夫婦都在大興紗廠工作，每天早出晚歸，近日李似心神不屬，案發前一天，兩夫婦都沒有上班，似乎在談判一件事情。

另有一說，李於數年前受刺激，精神不大正常。某次，他說在山上被三人圍毆，鄉人前往援救，發覺山坡上留得野閣三棵，別無人影。兇案現場血迹斑斑，衣服凌亂，兩重傷者已被送往伊利沙伯醫院留醫。李不知如何，亦受傷。

神經佬揮路牌
連碎五輛汽車玻璃
影星白露明的自用車亦遭殃

【本報訊】一男子於昨晨八時許大閘灣仔杜老誌道，將停泊道旁的五輛私家車玻璃全數打碎，其中一輛三〇四八號，為影星白露明之自用汽車。其餘數輛號分別為AB五〇九六、二三八〇、五九六六、AB六八五。

肇事男子名余××，四十八歲，神精不正常，據目擊者稱，此人襲擊汽車玻璃的武器，是馬路旁的交通路牌，路牌亦毀。

日社會黨兩議員 訪華結束昨返國

【本報訊】日本社會黨衆議院議員吉村吉雄、大柴茲夫，結束了在我國的訪問，由廣州到港，昨天下午五時十分乘日航班機返東京。

兩位日本議員在機場接見記者時說，他們隨同佐佐木更三議員應邀前往中國進行友好訪問，於上月三十日到達北京，受到中國人民團體的熱烈招待，並獲得中國國家領導人的接見。他們感慨得，這是一次極有價值的訪問。他們說，他們在華期間，曾往延安參觀。

他們又表示，對於看到了中國革命發源地的輝煌建設，回想到中國共產黨當年的艱苦卓絕，堅持鬥爭到底，終於完成了全國的革命，這種偉大的精神，是值得日本社會黨黨員們借鑑的。中國經濟建設的迅速發展，人民生活水平的普遍提高，各地交通的良好，尤其給他們深刻的印象。

三千六人投考港大 及格者不足四分一
實際學位卻只五三五個
中文大學稱該校畢業生待遇等同港大

【本報訊】據香港大學消息：本年參加港大入學試學生共三，六七三人，其中一，七八二人欲取得入學資格，結果僅得入學資格者共九三九人（包括上屆及格學生再次投考人數），上屆獲得入學資格者八八六人，比對下，本屆增加及格學生五十三人。

香港大學六四—六五年度僅有一年級各系學位五三五個。

按：港大入學試及格學生未必全部申請入學，如全部申請，則學位供不應求，實際上，若干熱門院系學位已甚供不應求，如醫學院及理工學系等，必須學生成績特別良好者始有機會入學。

【本報訊】據中文大學消息：香港政府向中文大學提出保證，對中文官立學校任教之中文大學學位畢業生，將與港大畢業生同等待遇。

港府輔政司在致中文大學校務主任函稱：在中文大學學位之資歷與港大畢業生相同，可任職為港府助理教育官或補助學校之一級助理教師。

凡屬中文大學學位畢業生皆被認為有資格受聘上述教職，但受聘條件須視所讀學科是否適合中學任教需要而定。薪金由底薪起計，若中大學位畢業生兼有羅富國師範學校特別一年制文憑者，則可按第二年年資計薪。

教師被伏擊 兇徒囚一年

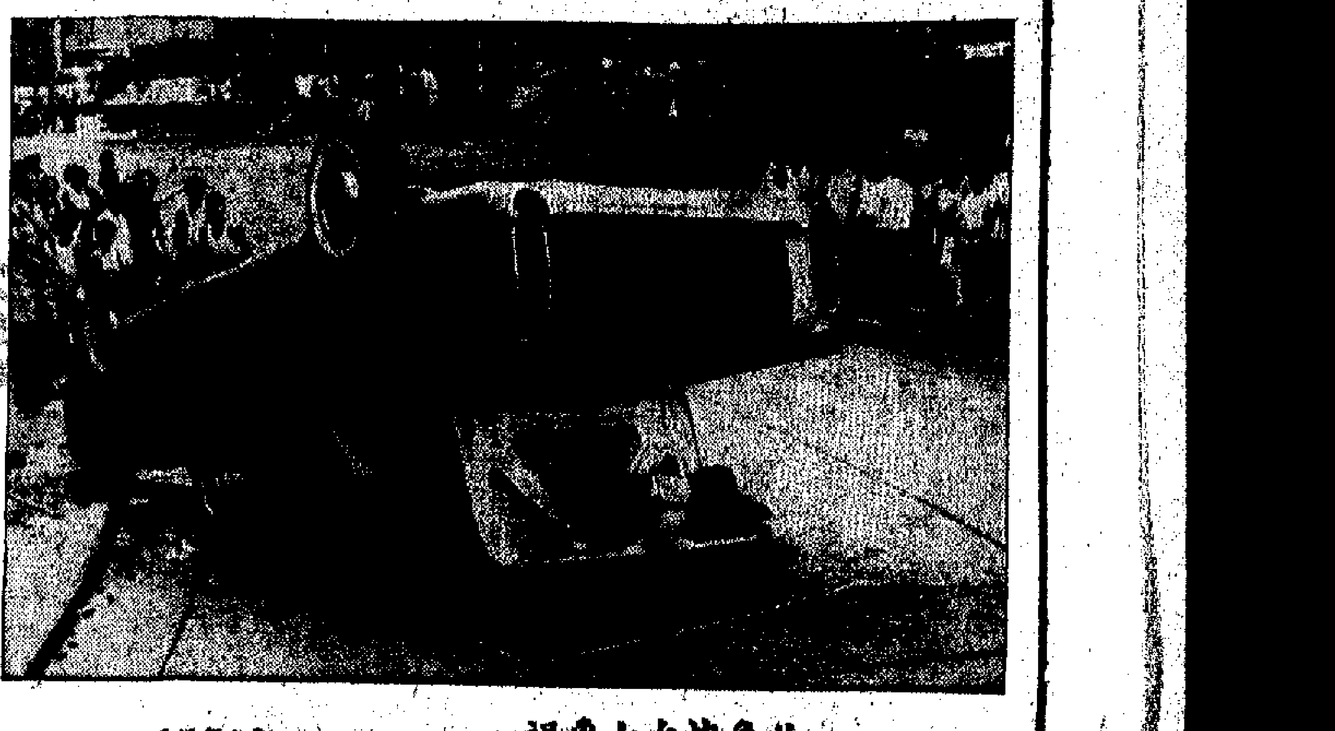
【本報訊】年約三十歲的家庭教師鄒國丹，於本月十九日晚上，在灣仔離開太平館餐廳出來，出菲林明道，被一陌生男子從背後伸臂箍頸，手持報紙包裹之鐵棒，猛擊其脛，重傷仆地。當時另有一男子上前，以拳頭擊其胆臉。當場被拘之疑犯，昨午解銅鑼灣裁判署受審認罪，被判入獄十二月。該男子認名陳少坤，廿五歲，無職業，居無定所，屬香港出生，被控非法懷惡傷害他人。

主控說：被告乃持鐵棒打原告之男子，當晚當場被一途經該處之警員拘捕，並去鐵棒餘一男子已遁逃，傷者由十字車送瑪麗醫院療治，驗出腰與足有擦傷與破傷，但無斷骨。

主控又說：警方證法醫查該案件發生原因，但雙方均不願意出聲，警方相信該案件可能有背景。

被告受法官詢問時，失口說：當晚飲醉酒，根本不認識原告人。他本人曾被人毆打，故此次要打人報復。法官認為被告之辯解難以接信。主控指出：被告前曾犯案八次，包括黑社會、毆打、「炒飛」、接贓等。原告人因足受傷，不能步行，昨日坐於一輛椅上，由家人抬上法庭。

汽車四輪朝天 司機車窗爬出


北角炮台山車禍（本報攝）

【本報訊】北角炮台山道與英皇道交界處，昨天下午六時五十分，有一輛私家車失事，四輪朝天翻覆，駕車男子迅速由車窗爬出，幸無受傷。該車牌號AB七五八七，由炮台山道斜坡駛落時，欲轉入英皇道，至北角街市處門前，不知如何失去控制，翻覆之時，險些碰着路旁行人。

龍繩勳公佈林黛遺書
李翰祥談話事主表不滿
墓旁建花園昨天被拒絕

【本報訊】龍繩勳昨天對李翰祥在台灣發表關於林黛之死的議論表示不滿。

李翰祥在台灣說，林黛之死，是因為「是江後浪推前浪，現在有人走在她前面了，使她無法再『獨霸影壇』。」龍繩勳昨天說，作為一個曾與林黛共事的人來說這些話，「這是荒謬的」。

龍繩勳說：「第一，李翰祥說林黛的前途黯淡，不能一人獨霸影壇，所以要死了。這些話，首先給我的印象是荒謬可笑的；第二個印象我以為這是李翰祥自己感受的感受而發，什麼『四個禮拜』、『日落黃昏』都是借題發揮，自我發洩。」

以上的話，是龍繩勳昨天在太子道和蔣秀華一起接見記者時說的。他在談到林黛的遺產時說，「我沒法知道她的遺產有多少；她的錢我過去是不管的，現在是非管不可了，這是她對我最後的指示。」

龍說：「我和她都迷信於生死，我們曾談過死後遺產的事。我唯一可以高興的是我可以按照她的遺書做事，這使我有所依歸，我很樂意去做。她遺書寫着，宗瀚廿五歲之前，遺產由我監理，廿五歲之後交宗瀚處理。」

龍繩勳偕攜幼兒宗瀚，昨天下午五時四十五分左右，冒雨再到跑馬地天主教墳場，向林黛墓獻花。隨同前往的有林黛生前的秘書劉恩沛及傭家的女傭。他們到達林黛墓前，龍宗瀚都在墓前跪下。

龍繩勳原計劃在林黛墓旁建造一個小花園。但，昨天已接到墳場管理人的通知，說不能接受這個計劃，因為鄰近的地皮還要留給別人。

龍繩勳昨天透露，他準備將來把林黛的遺書內容公佈，目前，這批遺書仍由警方保管研究。他前晚過海在他外母蔣秀華寓所住宿一宵，蔣秀華的精神昨稍見好轉，午後曾寫女傭到大坑道居處。

大道西危樓增兩幢
工務局昨申請封閉
居民限於兩星期內遷出

【本報訊】大道西三一九、三二一號兩幢樓，昨天又被列名危樓，工務局昨天已向法庭申請頒發封閉令，限居民於兩週內遷出。上址均為三層高舊樓，有住客二百餘人，三一九號樓下現開設大中果公司，三二一號樓下開設大興牀舖。

新蒲崗工廠停電
去年以來約百次
生產受影響廠商蒙損失
代表昨訪當局請予改善

【本報訊】九個新蒲崗第一座工廠大廈最近一個星期內又頻頻停電，昨天先後停電兩次。

這些工廠自從去年三月五日以來，不斷因停電影響生產，先後約百次，廠商蒙受不少損失。廠商代表昨日往見何文田機電事務處處長，請求採取措施，改變這種情況。據謂，每次停電，有時卅分鐘，有時竟逾廿四小時。

用車船開診所
港府立例管制
六四年醫事診所修例今二讀

【本報訊】港府立法局今日下午二時半開會。是日議事程序如下：（一）追認上期會議決議案；（二）宣佈委任一位修訂法律委員；（三）省覽各項文件；（四）港府事項包括財政司提請通過一九六三至六四年財政年度第一季及年後一次追加政費的動議案。（五）律政司提請首讀通過「一九六四年危險貨品（修正）（第二號）法案」、「一九六四年醫務診所（修正）法案」，並請二、三讀通過「一九六四年醫事診所（修正）法案」，規定凡用船隻或車輛開設診所者亦須接受到管制。

匯豐銀行燒鈔票 每月數達三千萬

【本報訊】匯豐銀行每月焚化殘鈔三千萬元。該銀行總司庫部，每日下午三時，銀行關門停止營業後，即由若干職員會同將是日收進之紙幣中，屬於其銀行所發出之紙幣，看有無殘破不能再度發出者，檢出之後，又將之分為五元、十元、一百元及五百元等類，經過總司庫認為確屬破不堪，於是將之集中，再逐張點過，將發行日期及號碼紀錄後，蓋上「取銷」字樣，若干時期之後，就將之搬入燒鈔爐中，就在銀行地庫下用重油將之燒燬，大約每月燒三千萬元。

耗水量續增 存水量下跌

【本報訊】港府新聞處消息：昨晨九時本港之總存水量為一百億零八千二百萬加侖，計水塘存水九十四億六千七百萬加侖，濾水池存水八千九百萬加侖，可向深圳方面取用者五億二千六百萬加侖。

昨晨九時前之廿四小時內，由淡涌及引水區得水三千零六十萬加侖。

天氣與潮水

天氣：吹輕微至和緩西南風，最早短暫時間密雲，有幾陣零散驟雨，下午天色晴朗，天氣炎熱。

高潮：上午八時十三分，下午十時五十六分

低潮：上午一時廿五分，下午四時十分

柴灣工廠大廈天台上
飛擎開無遮大會
被發現時衣衫狼狽匆匆而散
一雙男女走避不及乃被查究

【本報訊】柴灣某工廠大廈天台，向不准人闖進，由專人將門把守。昨日上午，天台門忽洞開，至十一時許有人巡至，發現有幾對少年男女，利用天台開無遮大會，見有人來即收拾衣履逃去，其中一對男女，逃走不及，乃被帶走。那男子向警方報稱：姓盧，十八歲；女子亦報稱十八歲，姓李，住柴灣第五段三××號木屋，住柴灣某公司宿舍。

四十二歲婦人
報警說被姦汚
指男子用刀恫嚇並劫去款項
因疑點頗多警方提人後放回

【本報訊】一名史姓婦人（四十二歲）前天晚上曾被一同屋住男子用利刀恫嚇，那人將他強姦後又劫去她現款五百元。警方據報，在啓德機場拘捕一名男子，此人名×××，浙江籍，住紅磡機利士路十×號四樓尾房，做私人接待遊客工作。因此宗強姦、搶劫案存在疑點頗多，警方偵查後，即將梁某釋放。

報案婦人亦住機利士路上址，身為包租人，婦人有一子，現在工專攻讀，一度被警方傳訊的梁某，是個海員，經常出洋，是個獨身漢子，也是婦人的三房客，據說事情發生在前天半夜，但史姓婦人所提各點，梁均否認。

青山道萬昌大廈
昨晚仍繼續冒煙
消防隊架雲梯不停灌救
前後已經七十小時

【本報訊】本港近年來燃燒時間最長一場火災的災場──青山道萬昌工廠大廈，昨晚仍有陣陣濃煙冒出。大廈牆上裂縫甚見細密，有關方面昨天已加撐木架，以防牆壁倒塌。這場大火發生於星期日凌晨，火勢雖已救熄，但大廈內存有貨物、原料甚多，至昨晚五、六樓內仍有餘燼，冒出陣陣濃煙，前後已逾七十小時。駐守在現場的消防人員，仍繼續架起雲梯灌救。

受該大廈影響的五金廠及李×郎演果廠，繼續因電流中斷，全部或局部停工。

被燒大廈附近的青山道繼續封閉，車輛需改道，不時出現長龍。

青山道半邊被阻塞
車輛由新界來須經長沙灣道

【本報訊】港府新聞處消息：警方交通部發言人昨日稱：由於去週末青山道大火而揭取之交通臨時改道措施，現已有若干改善。

發言人指出：因被焚燬大廈之危險狀態，青山道半邊路面受到阻塞。目前車輛已不能直接由新界經青山道開入市區，車輛現可經長沙灣道通往市區，但仍不足以應付目前交通繁忙之需要。駕車人士前往新界西部之主要通路青山道，約有限，故應避免駛往該區。

小輪正開行 男子忽蹈海
打撈廿分鐘全無蹤影

【本報訊】渡海小輪上，昨日下午六時十五分發生一男子蹈海事件。一艘由油麻地往佐頓道的渡海小輪上，據一名乘客說，該輪剛開行後約五分鐘，突見有一名身穿白色夏恤的男子，蹈落海中，一度引起大騷動，經過二十分鐘打撈後，仍無蹤跡，只見海水中浮了幾件東西。

怪・嬰

【本報訊】牛頭角某私家醫院，昨天傳產下一怪嬰。此嬰頭臉色缺臟，且無肛門，醫院方面負責人已將該怪嬰轉送官立醫院處理。

昨得水逾吋

【本報訊】昨天陣雨，二十四小時內天文台錄得雨量一點九一吋，預料今日各區水塘得水相當。自今年正月至昨天止，本港共得雨量三七‧四〇八吋，比之正常同期平均雨量四八‧二三吋，仍差十點八五吋。由於天雨關係，氣溫降低，最高只三一點九度（華氏八九‧四度），最低二五點九度（華氏七八‧七度）。

被告人獄一天
爆門竊圖行竊

【本報訊】利用粗手製之鐵挾，撬開中環大廈天台樓之門入內行竊，被告於昨日被判入獄一天，另保一千元，其父亦擔保一千元，保證被告守法。被告由強水灣律師代求情。警方組織特別小組，四處巡邏。

星洲國泰機構 朱國良任總裁
邱德根日內飛新加坡

【本報訊】國泰影業機構副總裁朱國良，本月三十日宣佈繼任該機構總裁。邱德根表示於近日內赴新加坡。

安業工廠大廈 安樂大樓
已有入伙紙
大角咀福全街轉角 OTIS電梯 150年期 工廠旺地 尚餘地下頂樓 租售均可 歡迎洽
香港大道西586-588號 OTIS電梯 999年期 尚餘少數 即買即住 向南面海 租售均可
發展商：正義置業有限公司 電話：37188, 441544

精煉食用豬油
和平鴿牌 三環牌
精煉豬油 品質上乘
色澤潔白 風味清純
烹飪製餅 營養豐富
REFINED LARD

婦兒內科中醫 鍾庸
地址：上海新亞酒店三樓三二八室
時間：上午十時半至下午二時 下午四時至六時（星期六及星期日下午休息）
電話：四三五三〇一

香島中學 招生
招考：中學新制中一年級新生
班級：小學及幼稚園各級新生
考試：七月二十六日（星期日）上午九時起
報名：即日起至七月廿五日止（每日上午九時至下午五時）
校址：九龍大坑東宿舍道 九龍塘根德道廿九號
校長：李×

澳門逸園賽狗有限公司啓事
本公司一九六四年度第六十次及第六十一次賽狗定於七月廿五日（星期六）及七月廿六日（星期日）晚上八時半舉行。
澳門逸園賽狗有限公司

大澳鄉會籌款修路 並將演戲祝關帝誕

各漁區多無處避風

上水服務處美術組籌辦暑期書畫展覽

林村槍戰命案昨研究死因
林紀平曾投訴警署 指林奕仁屢次騷擾
證人出庭供述事發前一段古

【本報訊】本年五月廿四日新界大埔林村發生槍戰，三名警方人員包括警司晃拔，警目林奕仁，警員鄭耀棠先後遭射殺，該村村民林紀平亦被擊斃，有關四人之死因，昨在北九龍裁判署開庭研究，由覲維斯法官聆取證供，三位男性陪審員列席。本案共有證人廿三名，法庭已定期四天聆訊。

昨日出庭作供之警方人員透露：林紀平之鎗槍曾遭警方取消牌照而收回，其後林上書前任港督柏立基，終又發還鎗槍，子彈及牌照。林在一封致警署執事之信中自稱遭警方人員騷擾虐待。昨證人供述仍未完畢，今日續訊。

昨開庭後最先由警方攝影師供述拍攝槍戰現場之經過，繼由大埔道新路五十六號一間診所之醫生甄保文作證稱：一九五九年開始曾為居住在林村坑下埔村之村民林紀平診病，當時，林患有胃潰瘍症，最後見到林紀平時為一九六二年十一月，即林在其診所醫病約三年後，未有再去應診，有一次林自稱其病不會好，但不知林何以不繼續去應診，在為林醫病期間，林沉默寡言，且從未發脾氣。

居住在大埔坑下埔村無門牌屋之昔車司機林榕生作證指出：在槍戰事發前兩週某日上午七時，林紀平曾到他家，問一間是否認識醫生診所一個姓鄭女警士及是否知道該女警士自殺事，他答稱不知，當時，林紀平緊張稱：「如果佢死咗係我害死佢。」但他未有追問林紀平原因，不過，以前曾聽鄉中人說林紀平神志不安，他安慰林紀平，謂該小姐未有自殺。林離去時，着他不可將此事告訴他人。數天後他在坑下埔村安記茶室飲茶，林紀平與來對他說：「如果你見到在惠州同鄉會做事之林漢告訴他，以前我曾經寫過幾首詩給同鄉會一個黃醫生之女，是沒有其他意思，只是讚黃醫生之女靚而已。」當他與林紀平交談時，從未談及警目林奕仁之名字，不過林紀平曾與他談及有關其要娶妾侍之事，林紀平謂在元朗認識一女子，初時想娶該女子為妾侍，但遭林奕仁破壞其娶妾侍之計劃。

證人續稱：林奕仁在村中有一個綽號叫「巴勒仔」，渠後林紀平又對他說：「實際上我並不想娶個女仔為妾侍。」但林從未講出林奕仁如何破壞其娶妾侍計劃，他聞此事甚為驚奇，着林不可再想，他亦未有追問下去，亦不相信其言。事實上林紀平與同鄉人亦認為其神志不正常，他等認識多年，由於林所說者俱為胡說八道，他覺得林紀平比以前不同。至於林紀平之品行，他不甚清楚。林紀平謂會經常醫生診所看病，他與林紀平並無特別關係，只屬同村同姓，亦不知林之親戚中有無神志不安者。但近來從報紙中看到林有一位姐姐神志不正常，但她已嫁人，亦認識林奕仁，但其與親人之感情如何，則不知道。

大埔警署警察幫辦雅爾賓供稱，他接獲林紀平一封信，本年一月，該信以中文寫予警司，其內容大意如下：「因受不住閣下新界大埔貴伙記之毀謗及騷擾，故冒昧訪台階。起因在去年十一月至十二月我患嚴重胃病往大埔東華醫生處看病，月幾來未好，一日我對醫生謂胃病難好，我日間小心……

石慧獨唱會 門票日見搶手 大會堂開始售票

【本報訊】石慧獨唱會日期漸近，門券日見搶手。且有不少知音人士日來紛紛前往大會堂撲飛，為方便聽眾和知音人士，石慧女士獨唱會決定在大會堂大廳增設一售票處，並已開始發售。至於通利琴行、曾福琴行和普慶戲院等售票處，仍繼續銷售石慧女士獨唱會的座券。

怎樣預防腸熱病
伍卓琪昨為醫衛展覽廣播

【本報訊】第三屆醫務衛生展覽大會常委兼宣傳主任伍卓琪，昨日在商業電台廣播「腸熱病的一般症狀和預防方法」；港九中醫研究所長温仲舉在綠邨電台講「流行性感冒的病因症狀與預防」。伍卓琪為港九中醫師公會理事長，並曾任第一屆醫展主席。他的講話如下：

「腸熱病是消化系統急性傳染病的一種，它的病灶在小腸，故世俗多稱為「腸熱病」，亦稱做「腸傷寒」。這種病在衛生設備落後的地區裏，較易發生，患者多為成人或兒童（幼兒較少感染），多流行於炎夏季節。

「腸熱病的特殊徵候，就是週期性發熱，病程經過大約四個星期，皮膚上出現特殊的疹點，並有胃腸障礙現象。這種病和中醫學所說的「濕溫症」頗為近似。

「腸熱病是由一種叫做「傷寒桿菌」引起的，往往是由不潔的飲食而起。蒼蠅和曱甴等常為傳染的媒介。

「腸熱病的病程經過，可分為四期：

「㊀初期（第一星期）：由惡寒、發熱開始，體溫逐日增高，呈階梯狀，脈搏細而慢，舌苔白膩，胸痞，腹滿，便秘或便溏，間有衄血。到第六天，體溫達於極度（攝氏三九至四〇度）而轉入極期。

「㊁極期（第二星期）：體溫高熱而稽留，朝夕之差，不逾一度（攝氏），脈搏徐緩（每分鐘至多一百次），與體溫絕不相稱；舌苔黃厚，一般症狀增劇，胸腹部出現淡紅色的薔薇疹（此疹約針大之薔薇疹，數日後消失，但又再發，此疹為充血性，故以指壓之則褪色），迴盲腸部（在右下角）有腸鳴及壓痛感，腹部膨滿，便秘或下痢（排出物如豌豆汁，異常黑臭），肝脾腫大，嗜眠、譫語。此期年幼兒則往往經過時或譫妄。此期多併發枝氣管炎，咳嗽頗甚。最後出現結晶粟粒樣之汗疹（即白痱又曰白疹）。

「㊂動搖期（第三星期）：體溫呈弛張型，早晚相差一・五至二度（攝氏），薔薇疹消退，一般症狀緩解，而病者逐漸向恢復期；重症者則症狀復失，舌苔剝脫（舌尖及兩側）而成為絳紅色之三角形），由於本病特有之舌苔，往往出現心力衰弱及重篤之腦症狀（如昏迷、譫語、撮空、摸床），同時亦可發生嚴重之併發症，如腸出血、腸穿孔及肺炎等，每致死亡。

「㊃恢復期（第四星期）：體溫作間歇性減低狀而下降，神智清醒，脾臟消退，食慾增進，漸趨全癒。

「以上為常型之經過，惟有時熱久久不退，轉為慢性，此即所謂「再燃」；亦有體溫早已復常，忽又昇高，此即所謂「再發」，往往因體力衰竭而死。

「腸熱病對人類的健康威脅非常嚴重，因此必須加以及早預防。預防方法，除了接受腸熱症苗注射，以增加體內抵抗力外，並須注意：㊀各種食品宜用紗罩或玻璃蓋保護；㊁用以煮食或飲食的器具宜經常洗滌清潔；㊂勿飲未經消毒之井水或河水；㊃勿食不潔食品及腐爛生果；㊄平時注意飲食之調節及胃腸之保健；㊅撲滅蒼蠅、曱甴及清潔地方；㊆患者應予隔離，其排泄物、衣物、用具等應行消毒處理。」

大會堂週日有精采京戲
陳靄雲演「三娘教子」
沈長齡貼出拿手戲「落馬湖」

【本報訊】本星期日（廿六）晚上，大會堂音樂廳將有一台精彩京劇演出。這台京劇，由本港金鳳劇團主持人、女名票陳靄雲，聯合名票沈長齡等演出。陳靄雲在「三娘教子」中飾三娘，在「望江亭」飾譚記兒。她在數月前登台演出「斷橋」，唱腔富張（君秋）派韻味，一般人相信此次將有更成功之表演。沈長齡為本港名票，此次貼出拿手好戲「落馬湖」，飾黃天霸。該晚座票分十八元、十二元、八元九、六元、四元七及三元等，在大會堂票房有售。

京劇名票陳靄雲在「三娘教子」中飾三娘

特寫

中僑公司門庭若市
酬謝顧客新增贈品一批

中僑國產百貨公司六週年紀念大廉價大贈送，十天來，天天顧客擁擠，選擇稱心合意的貨品。該公司除了將所有商品九折優待顧客外，還加送大批贈品，其中部份贈品已經送完，為滿足後來的顧客，陸續增加新的贈品。新贈品計有：大盒金駝牌四磅庄餅乾、香皂、牙膏、牙刷等，總之：凡是購貨十元以上者，便有一份。

該公司二百五十多名職員每天忙碌地替顧客服務，一批批新貨從貨倉提取出來，擺在飾櫃，瞬間被顧客買一空。地下罐頭食品部門，每天營業額達萬元以上，可見顧客是喜歡美味可口的國產罐頭。

在二樓女裝及童裝部經常都擠着一大羣顧客。有些家長帶着一羣小孩，站在櫃前挑揀衣服，當場試穿，一家人買十件八件衣服很普遍。最近，該公司又推出一批新的童裝，花款很多，漂亮的確涼或布的男童恤衫，每件三元半。有一位男子帶着小孩來購買，他認為十分抵買，一下就買了十件。

女裝衫裙在本週亦有新貨推出，陳列在女裝部，一個櫥窗見身上穿的確涼印花裙西裝衫裙是一款式新，有無領和有領的。這種圍裙衫裙是睡袋裝，是首次出售，不少婦女前往購買。另外有源力司女西褲，每條售價七元半，女西褲有灰及淺灰色兩種，每條五元，現貨將快銷完。

男裝的確涼西褲，原來定價廿多元一條，在大減價期間，每條僅售十八元半或十九元半。男裝西褲，每天售出一百多條，有時每天竟達一百五十條或二百條。銷路打破了中僑公司的紀錄。該公司所售的男裝西褲尺碼頗為齊備，日前有一位男顧客來到男裝西褲部，他向職工說明他所需要之尺碼，職工立即從飾櫃拿出來給他看，顧客一看之下，完全對尺碼，他對職工說：「我跑了幾間公司都說沒有這尺碼的西褲，想不到你們這裏也有。」職工說：「……」顧客買了……

中僑新增皮鞋部門，日來不少顧客在皮鞋部選購款式新的皮鞋。

適時令的新鮮水果，該公司最近從內地購來一批新鮮水果，如杭州水蜜桃、蘭州蜜瓜、大塘龍眼、天津紅李、福建夫人李、汕頭西瓜、潮南雪峰李等，今日起供應，價錢很相宜。

•雅佳•

當局增加捉狗隊
將改善滅犬方法
上月掃蕩野狗頗有成績

【本報訊】港府新聞處消息：漁農處長鄧達昨日稱：該處之捕犬隊人員，捕捉犬隻時不近人情，及使用之方法殘酷，此等指摘屬全無根據者。鄧達解釋稱所用之罟係屬膠製，而且比鐵罟者較為理想，因為後者可能使犬隻窒息致死。

他說：雖然已採取一切步驟以避免犬隻在被捕時受到不必要之痛苦，但對於捕犬人員之處境，亦需加以考慮；因他們執行任務時，要冒着可能被犬咬傷之危險，而又吃力工作之捕犬人員，其所採用之方法，必須為安全者。鄧達又謂：有關改善滅犬之方法，日後正加以研究當中，將會在新設之狗房採用，此等狗房之興建，則現在籌製中。

他指出：瘋狗症管理組現已增加捕犬隊四隊，而自從去年開始加強管制遊蕩犬隻之努力，已有若干收效。又說：漁農處管理組進行將馬頭角及堅尼地城兩處之狗房加以擴大，俾容納更多犬隻。犬主對他們本身之犬隻之及對港府應付遊蕩犬隻之決心，已有較深認識，因此他們已採取……

當日林彪裝其甕度安靜，一般住在林園的人們也都覺得他是個很愉快的……

輪船搜獲煙坭案
首被告昨已認罪
待次被告審結後同判處

【本報訊】警方於本年六月十日，在一艘寄碇於油蔴地海面的貨輪上，搜獲煙坭案件。在該案中被告人均在高院刑事庭審訊。昨日，首被告田澤民向法庭認罪。

……（次被告）以「金馬」號輪船之油艙內檢出八桶毒品，被告海員為：㊀孫細安，卅九歲，天津人，住大道西四六九號；㊁胡育文，四十歲，天津人，住西灣大廈G座八樓，兩人同被控：私運危險藥物入口及藏毒；次被告郭寄遠則由律師沙治大律師代表。兩名被告均否認控罪，首被告田澤民已承認罪名，法官乃論暫候次被告審結後同判處。

昨開庭後，由「金馬」號輪船雜工鄒錦民作供。他稱：他在該輪上任內雜工。六月九日下午二時許，他在船中之一層艙內工作時，見三軍（即次被告）着他上船面，他見「犀吧遇」（被告）在一油箱旁，被告將油箱內之「犀吧遇」接近機房，將油箱一油箱內有五六次之多，曾先後……其他之事，他不甚清楚。

被告田澤民稱，本年六月二十九日上午十一時，到「金馬」號輪上監視，至下午四時，見……

升中試獲派私校生 部分不得其門而入
較有聲望私校說「學位早滿」

【本報訊】據中國社消息：升中入學試放榜後，獲派官立、補助及津貼中學學位之學生，均依照指定日期到校辦理入學手續；獲派私立中學學位之學生，則由教育司署給予介紹函，前往指定之私立中學位學生，即由教育司署給予介紹函，前往指定之私立中學學位時，竟有答以「學位早滿」四字。使他們大為失望。……他們希望教育司署對此事加以注意，以使獲派往升中之私校學生能得到就讀機會，而免……

羅富國師範學校
舉行銀禧慶祝會
港督說教育司將按課程改進師資人格

【本報訊】據港府新聞處消息：羅富國師範學院昨天舉行銀禧慶祝大會，港督戴麟趾主持大會開幕儀式。到場觀禮人士有港督夫人、教育司簡乃傑夫婦及大批來賓。

港督在致詞時提及該校之迅速發展，尤以其在過去十年來者為然。他說：一訓練出來的教師已達二千名以上，每年約有五十名以上學生人數由一九五九年的四十八人，增加到現在的二百名。……

他說：「教育司署……以供教育司署長期教育之用。……並不是依靠優美的校舍或設備的……而是依據教師的已成熟的人格，對學生未成熟的人格所產生效果的好壞而定。因此我們必須選拔適當的人選，作為未來的教師，及必須給與他們以持有效的訓練。」

漢華校友廿五聚餐

【本報訊】漢華中學校友會定廿五日（星期六）晚上七時半，在……舉行聚餐會，……（星期日）又定八月二日在……游泳，校友可攜眷參加。

上月天氣壞 漁獲告減產

【本報訊】港府漁農處長昨日在其最近發表之報告內稱：由於天氣惡劣及風颱影響，去月份漁獲……

行動管理其犬隻。自從捕捉野犬運動於六月八日開始推行後，領牌之犬隻已有增加。

鄧達謂：漁農處於六月底前之計劃，增設兩隊臨時捕犬隊，以加強瘋狗症管理組，六月內被捕之遊蕩犬隻，共有一，四七八頭，五月份則有三二五頭。

由魚類統營處銷售之鮮魚，有所減少。該月份售出之鮮魚，計有六一・七一擔，……五月份售出者則有七〇……則有六六六擔。該月份之鮮魚……售價平均為每擔六十二元，比五月份下降三元。

六月份內曾進行調查漁民所提出困難，「……」經由社會救濟基金撥款……一〇七一元給與三十六名漁民，以協助他們修理船隻或購置新船。

大澳鄉會籌款修路 並將演戲祝關帝誕

▲大澳鄉事委員會主席簡松興及各執委等，鑑於該島以太平街及永安街路面破毀甚多，經發動進行修築，月前曾在洪聖廟前放映粵語影片，籌募修路經費，成績頗佳。不料影片因颱風吹倒，後進行修路經費，昨日已恢復放映。

又該島鄉民以農曆六月廿四日為關帝寶誕，在該島關帝廟附近公演粵劇神功戲，打算農曆廿三晚開台，演期一連四日五夜。

西貢坑口兩區鄉民 盼放寬鄉村屋限制

▲西貢及坑口兩區鄉民人口日益膨脹，原來屋舍多因兒女長大及成家立室而感到不敷應用，欲從新由屋居住，但往往因土地政策問題難遂心願。他們渴望港府放寬鄉村屋宇限制，以及在擴展鄉村範圍內協助村民增建住屋，解決現時……

山歌聯歡唱決賽 今在大會堂舉行

【本報訊】鄧氏影友俱樂部主辦的「山歌歡唱決賽大會」，今晚在香港大會堂舉行。……

報名參加山歌比賽共五百多人，經過初選出三十位成績優異參加複賽，複賽再選十位參加決賽。決賽今晚七時半至十時半舉行。會中選出冠、亞、季軍後，由翡翠、巴士、群芳、大帝、……由鄧氏青年……

果，法官請陪審員離席，研究些問題。該案昨未審畢，今續審。

鋼灣聖保祿書院 舉辦歷史作業展

【本報訊】銅鑼灣聖保祿書院將於星期四上午十一時，在九龍尖沙咀留東道一八〇號該校舉行周年結業禮，……及由羅夫人頒發畢業證書及獎品。

印有畢業特刊贈送與會來賓及家長，內容頗為新穎。……屆時將有鋼琴、日學、……舞蹈、實驗、……東郭先生話劇等演出。

大德學校 將行結業禮

【本報訊】灣仔大德學校小學第十三屆畢業典禮，定於本月廿三日（星期四）下午八時，假座香港大會堂劇院舉行，由鄺祺夫人頒發畢業證書及各項比賽獎品，並……

今日備忘錄

中山隆鎮同鄉會（中午十二時）在九龍旺角碼頭集合，旅行郊遊。

港九私立中文學校聯合會（下午五時）在高宮酒樓舉行理監事聯席會議。

棋賽今晚移師嘉山
不收門券 歡迎觀戰

李伍及二黎之戰將關係全局

【本報訊】港九國與會主辦的全港團體象棋比賽，今晚繼續第七回合循環決戰。比賽地點改為借用加路連山南華體育會球場，大會為增加觀戰棋友方便，今晚對抗陣容：南華隊李志海對南華隊伍天七時半開始。時間仍由下午七時半開始，棋友可自由到場參觀，但如座位滿額時，則停止開放。

今晚對抗陣容：南華隊李志海對南華隊伍天賜，徐耀榮對陳鐵賢；文國隊黎子健對思潮隊黎惠東，林炯元對廣志錦；聯藝隊張子健對公和隊黃嘯……，張百揚對廣志錦，其中李伍交鋒及二黎爭雄，均對該隊及個人勝負有關，目前形勢仍十分複雜紛紛，各隊的六場成績如下：

團體積分

文匯	四分半
南華	四分
南華	三分半

局 三一 二九

個人積分

南華	四分	二
公和	三分半	二
聯藝	四分	一
伍天賜	五分	〇
黎子健	四分半	七
黎惠東	四分	五
李志海	三分半	五
廣志錦	三分	三
林炯元	三分半	四
張百揚	三分半	二
徐耀榮	二分半	一
盧 元	二分	〇
陳鐵賢	一分半	一
張子健	一分半	九
黃 嘯	一分	四

雕刻木器工人加薪 勞資仍未達成協議
工人盼資方勿再拖延從速解決

【本報訊】港九雕刻木器業工人因物價及房租不斷上漲，生活負擔加重，紛紛提出加薪要求，並經全體工人一致通過，於六月廿日將加薪方案送達「港九商會雕刻傢俬木櫃商會」，在六月廿八日和七月四日兩次會談中，資方只答應由九月一日起加薪多少，大會以未經開廠商會員大會為藉口，不作具體答覆，引起工人們認為資方既然有一種答覆實行，日期為何九月一日起實施，不能答覆加薪多少，工人們認為資方既然乃以未經開會同意為藉口，以拖延答覆工人加薪的要求，至七月十九日再作第三次勞資會議時，勞方代表一再催促資方，迅速解決加薪問題，不要推搪，因為更不應拖延時日，這次加薪的問題，拖延時日，資方是應負起最大的責任。……

工人乃雕刻、木匠、油漆、磨光及藝術工作者，每日工作十小時……他們的手工藝……不能……

對市政局選舉 納稅人始有權投票
其它已納稅四年並須繳稅局證明

【本報訊】港府新聞處消息：有人查詢在市政局選舉中，名列人士登記冊之人，五十四人選舉中……（以下小字難辨）

新界新聞

各漁區多無處避風 漁民盼當局速解決

▲在七月至十月期間，本港時有颱風吹襲，新界各大漁區漁民，對目前尚無良好避風港而感到……其中著名漁區如大澳、長洲、大丫洲、小丫洲，和布袋澳等地漁民，均以為該處沒有良好避風塘，而要到遠處其他漁場所，又不敢在附近捕魚，而較為近便的南丫島、香港仔……形中將提前……好天然避風塘……使該漁區較其他漁場為一般漁民認為，他們雖非直接納稅人，但亦……

居住困難。……坑口地方居民更望港府……年以上者，……及早作出……

港府招聘公務員
包括工務局教育司等機構

【本報訊】港府所屬幾個機關，招聘一批公務員職位，應徵者可向有關當局申請：計㊀工務局助理工程師；㊁工務局助理結構工程師多名；㊂教育司署擬聘……㊃工務局擬聘……㊄……

銅鑼灣聖保祿書院 舉辦歷史作業展

……日舉行，由歷史作業展覽將於……開始，……

上水服務處美術組 籌辦暑期書畫展覽

▲上水服務處美術組，為提倡本區青年對書畫藝術興趣，同時利用暑期……

打鼓嶺將建消防局

▲最近當局擬在打鼓嶺區……

培英校友週日聯歡

【本報訊】……

麗的呼聲

東區童軍昨開年會
選出十二個黨區總會長主席

女青將開辦兒童暑期班

遺書 談話 滿不表 …… 生產受影響廠商蒙損失 代表昨訪當局請予改善 …… 被發現時衣衫狼狽匆匆而散 一雙男女走避不及乃被查究 …… 安業工廠 大角咀橡樹… OTIS電梯 工廠 尚餘地… 租借均可 …… 食用 油豬煉精 白潔淨色 餅製鉅點

東公布平衡額辦法後
港貿易商多在觀望
辦莊連日去電查詢詳細情況
東批准七十多家商行參加行業協會
前向港訂入各種貨物昨仍照常付去

【本報訊】東埔寨施用平衡額辦法輸入貨物，貿易商多暫持觀望態度，近日東商寄來新訂單略疏，但舊訂貨照常輸出。

據辦莊消息，東埔寨的國營出入口公司最近實施准許使用平衡額輸入貨物，同時批准了七十多家從前的入口商參加該公司屬下的各行業協會，該會成員有權申請官價外匯輸入本行業商品。因爲按照公佈的條文，平衡額相當大，使用平衡額輸入的貨品要比用官價外匯輸入的貨物成本爲重許多，同時，具體的執行辦法未知詳情，所以東商多持觀望態度。此間辦莊連日去電金邊查詢詳細情況。

連日來東商續有新訂單寄來，但數額比前日前減少，而從前東訂落的貨物，現在如常付船運去金邊。

此間貿易商認爲東埔寨實行用平衡額輸入貨物辦法，對於港貨銷去有刺激作用，作用大或小，則看具體執行辦法的成效如何而定。

【金邊十六日航訊】據商人消息，東埔寨國營出入口公司最近已經整理完竣參加該公司屬下的二級商各行業協會的成員名單，共有七十三家商號，他們都是過去的出入口商。國營出入口公司已於日前公佈了第一組「化學原料及肥田料」的本年上半年度官價外匯輸入期和外匯額。獲得國營出入口公司批准爲合格參加第一組行業協會的商號共有三十四家，他們將有權申請分享第一組的官價外匯額，以便向外國購入「化學原料及肥田料」產品。

盂蘭節用京果雜貨
南洋大單遲遲未來
星馬辦莊月來購貨不多
本地拆家進貨却尙保持平穩

【本報訊】往年這個時候，南洋莊已開始比較大量採購盂蘭節合銷的京果雜貨，但是據士際商消息，今年這方面的生意，直到近日尙少寄行。

這些商人稱，進入本月以來，本地拆家如常購買京果雜貨，市銷生意平穩，但是轉口生意則比上月遜色，原因是近三個星期來一部分南洋莊購貨不如上月活躍。一些做南洋生意較多的商人反映，近來他們的業務，不如上月之繁忙。

京果雜貨商稱，星馬莊本月來購貨不多，大的尤其少。這個時期中，星馬莊商採購的貨品中，只下列數種爲數較大：二級紫菜餅約三十箱，每擔六百九十元；小耳十擔，黃瓜子每擔七百七十元；葵花籽五十擔，每擔五十六元；上海瓜子肉四十箱，每擔四百三十元；三級文筍片四十件，每擔二百三十五元；青島大泡粟六十件，每擔六十二元。

不過，據京果雜貨商稱，最近，星馬莊商雖然購貨疏落，別的南洋莊購貨却保持平穩，他們近來除購買個口粉絲及欽州蠶業之外，還採購大量瓜子。近來，這些批商購去金邊紅瓜子數十噸，成交價爲每擔一百零五元。他們近日還購去大澳光板白瓜子二十噸，價爲每擔一百七十五元。這兩種瓜子的價格將近上升。金邊紅瓜子在今年春節後曾每擔六十元，在上月上升到每擔九十五元。大澳光板白瓜子，在今年五月間沽每擔一百四十五元。

日本客幫，本月來也批購一部分貨品，較大宗的有下列一些：鷄心紅瓜三噸，每擔三百三十元；大泡粟五噸，每擔六十一元；五蝠牌金菜十噸，每公噸三千元；上海松子仁六噸，每公噸三千二百元；鷄蹄筋級文筍乾十噸，每公噸C.I.F.日本二百三十五英鎊。

台灣莊及其他出口商，近來購買雞蹄筋約二噸及一部分乾果雜貨。乾果雜貨中，他們扯去金菜十餘噸及潮州文筍片四十件。金菜五蝠牌每擔一百八十四元，金蝠牌每擔一百八十八元。潮州文筍片每擔二百三十元。

又，金邊瓜子最近很少貨到港，市價上揚。過補貨在本港市場上的售價，上週曾每擔二百零五元，近兩天沽每擔二百一十八元。

潮蜜的市情，最近異常活躍，成出大宗，其中一級貨沽每擔二百七十元，二級貨每擔二百四十五元。

昨天，潮糖暫停出售，商人對其後市看好。

另悉，內地來的蒜米，大受本港商人歡迎，近來沽出大量，東雜蒜米及晉寧蒜米，均售每擔三十二元。湖北白蒜貨在本月底便可到港；嘉定白蒜在下月初也就有新貨運到應市。

毛巾浴巾外銷仍暢

【本報訊】最近毛巾和浴巾大路貨貿易仍然暢旺，外客批去浴巾數百打。

現仍爲毛巾和浴巾旺銷季節。近日來除本地零售商人陸續批購外，南洋商人亦吸去內地浴巾數百打。據商人說，最近成出的毛巾仍以內地貨佔多數，日本貨和港製貨亦有一部分，各貨大路價仍多成定。

備聖誕節銷
歐商訂購電筒回增
西德來單較多

【本報訊】據洋行消息，最近歐洲商人向港訂購電筒比前回增。

據洋行商說，最近歐洲商人向港訂購電筒數量多在一千打至三千打不等，數量仍不算多，但每宗訂單訂貨數量比前回增。目前他們雖有訂單寄來，而且每宗訂貨數量亦不大，但是預料遲些時，歐洲商人來單會增多，也可能比目前大單些。

據洋行商說，今年聖誕節歐洲商人向港訂購的電筒，也與往年一樣，仍然以訂購供應聖誕節用的新款電筒爲主。他們所訂的電筒中，也有一般性的。

從這個角度看來，歐洲商人寄來訂貨數量應該來得不大，但聖誕節應用的電筒供應，訂單比往年旺得稍爲遲些。

在歐洲各地商人中，目前來單較多的是西德商，英商來單最疏。據洋行商人說，在過去數月中，港製電筒在西德和其他歐洲大陸市場銷路還算不錯，在英國市場銷路比較平凡。因此，洋行商認爲英商對電筒訂單，仍將不會減少。至於今年西德商的聖誕節電筒訂單，是不是能保持去年水平，目前尙不敢下定論。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
滙豐	382	——	780
倫敦登記	356	——	500
聯合企業	9.2/9.25/9.35/9.3	+0.100	4,700
遠東企業	21.9	+0.100	500
會德豐	17.4	——	4,500
九龍倉	68/68.5	−0.500	2,400
黃埔	39.5/39.25/39.5	——	3,705
太古	54.5	——	4,200
均益	26.5/26.4/26.5	+0.200	4,432
大酒店	30/30.25	——	1,250
置地	75.5/75/75.5	+0.500	2,102
信託	2.875/2.82/2.85	−0.025	131,000
電車	39.25/39.5/39.25	——	2,400
中巴	61/61.5/61	+1.000	900
九巴	59/59.5	+0.500	6,700
油蔴地	117/119/118	+1.000	8,080
九燈	32.75/33/32.75	+0.250	7,600
港燈	25.8/25.9/26	+0.200	18,349
電話	32.5/33/32.75	+0.250	19,655
煤氣	15.2/15.3/15.4/15.5	+0.300	15,910
太平	4.6/4.575	——	6,000
怡和	12.9	——	14,010
英泥	61.5/62/61/61.5	+0.500	8,538
牛奶	43/42.5	−0.250	2,100
連卡佛	30.5	+0.250	7,000
會德豐紗廠	5.3/5.35/5.4	+0.100	22,000
南洋	9.2/9.25/9.3/9.35/9.4	+0.250	8,500
先施	22.1	——	800
[illegible]大	68	——	[illegible]
橡膠信託	4.6	+0.100	2,000
城市	7.3/7.25/7.3	——	19,000
嘉富利士	26.5/26.4/26.5	+0.200	4,200
天星	46.5	——	1,500
屈臣氏	73.5	+0.500	400
啤酒	63/62.5	−0.500	1,400
[illegible]股權	0.4/0.39	−0.010	22,000

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價。

石岐龍眼續到
石岐貨每擔逾百元
水蜜桃西瓜等均暢銷

【本報訊】內地石岐和龍眼來港漸告增加，水蜜桃、伏鎖和西瓜暢銷。

據果欄商人說，首批石岐龍眼已於前天抵港，第二批貨昨天續上市，數約二十籮（每籮約重二十二公斤）。石岐貨每擔成一百一十元，廣州貨成九十二元，容奇貨成九十元。

據聞昨天分由容奇、深圳和東莞等運來二十籮。東莞貨每擔成八十元，容奇貨成六十二元，深圳貨成五十五元。

龍眼，昨天上市的石岐和味甜，個子均勻，食味爽甜，而且包裝規格比去年改進，果身甚少跌損。次，本地果商批購頗爲活躍。

福建水蜜桃，昨天繼續有四百箱上市，貨色鮮惟，來貨搶手，每箱（重八公斤）分成六元五毫和八元五毫。

青島伏鎖第二批到六百五十籮，每擔以三十八元成出。

佛山和汕頭西瓜，昨天約共成出四百餘擔，長身西瓜每擔分成三十三元和三十八元，圓身西瓜每擔分以二十一元及二十六元成額。

此外，廣州楊桃、黃皮、淡水沙梨、欖核等大批成交仍暢。楊桃每擔以三十二元和四十元成出四十件，深圳沙梨成一百五十件，二級貨每擔成四十三元，三級貨成二十七元。

太古幼砂牌價改低
每擔要五十一元半
O嚜赤砂每擔減爲四十二元

【本報訊】太古幼砂及O嚜赤砂昨均改低牌價，S.G.幼砂新價爲每擔五十一元半，每擔減低一元。O嚜赤砂則爲四十二元。

據悉，如買家購採較大量，則上述兩種砂糖的價格，則還可以再斟酌。

斷市三數個月的東中粒粗砂，現復有新貨運到，昨天成出六十噸，倉交成每擔五十元。榴花糖成十五噸，倉交價爲每擔五十一元。批發商繼續沽出長白山幼砂二十噸，每擔成五十一元二。入口商沽出台灣特砂十噸，即天碼頭交收，成每擔五十二元，此價已低於成本。

從昨天情況看來，糖市有軟淡趨勢。國際原糖昨天報價平定。倫敦現貨爲每噸四十三鎊半；八月期貨爲三十八點四鎊。紐約現貨爲每磅四點七五美仙；九月期貨則爲四點五四美仙。

但港商估計今日國際原糖報價將下降，港糖市亦可能受不利影響。因爲匈牙利和波蘭白糖已沽出一批給緬甸，離岸價只爲每噸四十鎊十八先令，即比倫敦原糖現貨還低。又傳伊朗買入一批白糖，C.&F.價只爲每噸四十一鎊十八先令。今年第三季馬來亞

據悉，馬來亞進口的砂糖輸入口證，現已陸續發出。前已簽約成交的太古砂糖，在今後一個多月內將分批付船運出。馬來亞本季的進口砂糖配額共爲三萬五千噸，聞申請進口數量已經超額。前當地汽水廠及餅乾廠申請輸入砂糖，則可不受配額之約束。

股市仍頗熱鬧
多數股價繼續上挺
認購南海股欵退回有助市勢

【本報訊】昨日股市交投仍屬相當熱鬧，全日成交又達六百零八萬元，儘管比前日稍爲減少，但市情仍是偏好。

昨日有成交的股票共達三十五種，大部分市價上升，其中英泥、連卡佛、油蔴地等股，市價均在較高水平上再挺，英泥已漲上每份六十一元半，油蔴地升爲一一八元，一度漲爲一一九元。前曾回軟的南洋和會德豐紗廠股，昨又恢復上升，而且漲得比前價位爲高。在此之前市價一直比較呆定的中巴、九巴股，昨也分別漲一元和五毫。煤氣股價也一直停留不動的，但亦振起三毫。可見股票市價整個趨勢仍趨上升。

據行內人說，股市繼續暢旺，固然與上週和前日市氣較好，且與人們比較有信心有關。同時，認購不到南海紗廠股的人，已有一部分於昨日收回了備用的現金。這些款項，可能有一部分流進股市活動，促成股市繼續熱鬧。

據悉，昨日南海紗廠發還給股票認購人的現款仍爲數不多，今日和明日仍將有較大數發還。其次，中巴、九巴等將於九月或十月派息的股份，已有人先行購

經濟新聞

比匯再度改高

【本報訊】比利時法郎匯價昨日又告調高，新價格爲每百港元兌八五八比利時法郎。近日來比利時法郎滙價變動比較經常，但總是增減一比利時法郎。

大木來量轉多
用家暫在觀望
進口商却復訂購新貨

【本報訊】近週來，大木來量復轉多，用家對後市抱觀望態度，暫多不作大量批購。

最近一週來，由濕羅洲和山打根運來大木復轉多，據估計，先後運來的約達一萬噸。由於貨物多到，使得一部分用家對後市抱觀望態度，暫不願作大量批購，唯恐市價會有低跌。但據木商說，最近數月來，各種大木市價多與訂價接近，商人獲利已微，預料短期內市價尙不會再低跌的。

昨天濕羅洲樵木每立方呎仍多成二元五毫，山打根山樵木每立方呎成四元一毫至四元二毫之間。

同一消息來源說，近日當地出洋行報出，濕羅洲樵木每立方呎C.I.F.香港約爲二元三毫五仙，山打根山樵木每立方呎約爲三元七毫和三元八毫左右。

據近在市上成出的山打根和濕羅洲樵木，買主仍多以本地廠和家私商人爲多，出口商人吸購仍不很踴躍，因爲近月來，此間洋行商人換入澳洲、美國和加拿大等等來的木板的新單較少，因而此間鋸木廠商購入大木跟着減少。

又悉，前一個時期，港商向外訂貨減少，近日當此間洋行報出新價平定，木商復多落單補訂。

泰對外貿易
上半年入超

【曼谷二十一日航訊】泰國對外貿易，今年首六個月入超六億餘銖。據財政部人士估計，今年全年的對外貿易入超將比去年減少。去年泰國對外貿易入超高達二十二億銖。今年泰國對外貿易入超減縮，是由於今年來泰米與粟米輸出均比去年增加。

機器行生意穩
夏季銷出數量仍不少
預料淡季可平穩度過

【本報訊】此間機器行生意目前仍佳，預料該業淡季生意，將可平穩度過。

據機械商說，今年進入夏天以來，機械生意雖算比較暢旺，比較旺季時雖然未必能好多少，但比較往年淡季時期，則今年生意顯然好些。因此，今年淡季機器行生意還算過得去，而且沒有清閒現象。

據機械商說，今年淡季前期機械銷售還能保持的原因，在此之前由於塑膠製造業生意較好，影響塑膠機和製罐廠生意較好，有關的廠家便需要購買機器應用。因此，在前一個時期機器商以做塑膠廠和製罐廠生意較多。目前，塑膠廠商向機械商購買機械轉淡，但機械廠仍然購買不少工作母機應用。因此，目前機器行商人生意仍佳，估計今年機械業生意淡季，將可平穩度過。到下個月，該業生意轉入旺季。

據悉，最近以來在各項工作母機中，仍然是以車床、銑床、鉋床、鑽床銷路較佳，直至目前還是這樣機械貨物銷路較好。最近，冲床生意也比前轉佳，雖如機等也有一定的顧客。

據機械商說，最近冲床生意轉佳的原因，主要是此間五金製品廠生意比前好，由於它們接有較多的訂單，故須添置機器應用。

成衣帽類等新樣本
洋行分別寄往北歐
預料下月下旬接到訂單

【本報訊】北歐商行現正放暑假，向港訂貨要到八月下旬才開始復增。

此間洋行已將成衣、帽類、不銹鋼、藤器等新樣本寄往北歐，以便當地客商於年底前付船運去的貨物。據洋行消息，港製電筒、搪瓷、布匹、帽類等貨，北歐和南美洲來的新訂單均轉減，原因可能是由於當地美洲商人的訂貨數價格偏低，但合金鑄的和價格漲，因此不敢開價。

米市淡靜
部分價降

【本報訊】米市昨天淡靜，部分貨價微降，全日成交六千餘包，較大宗的成交有：泰南油粘以每擔五十六元五毫成出七百包，新興白米以每擔四十一元五毫成出一千包，洪字絲苗米以每擔五十九元成一千包，日字油粘米以每擔五十六元成一千包，一號以每擔五十三元五毫成出九百包，每擔三十六元成出四百四十包。

標準米太陽鏡
又扯去數百打

【本報訊】日本太陽眼鏡，港商人復扯去數百打，貨式仍以中下價的爲多。

又，最近半個月來，太陽眼鏡本地市銷生意轉淡，主要原因是月前大量進貨較多，其次目前太陽眼鏡亦潮式爲月下貨，販商現多推銷手上存貨，多不敢再進貨。據商人說，今年太陽眼鏡本地市銷增加兩成，但輸出的貨仍以中下價的日本男裝貨居多，其次則爲意大利貨和美國中檔的男、女裝太陽眼鏡。

金鈔微降

【本報訊】K金昨開市二四九八、七五，最低二四八七、五，收市二四八、八。外匯開市一千兩，平息，一致轉隨。

美國開市五七四、七五，最高五七四、七，最低五七四、二五，收市五七四、七五。金鼎開市五七四、五，最高五七四、五，最低五七四、三七，收市五七四、三七五。

棉織兒童套裝
又有多種運到
百貨商吸入大部分

【本報訊】國產棉織兒童套裝，近有多款新產品運到，百貨商人已有吸入，另據反領T恤暢銷，新貨續有來港。

近日運到的一批國產棉針織兒童套裝，是今年新增產品之一，七有多種款式，分圓領翻領、反領T恤及一條褲子（即一件圓領T恤衫加一條短褲）。

澳門夏貨業
淡季似早臨
百貨店正紛紛大減價

【本報訊】澳門消息：今年百貨業淡季似早臨，目前已有不少百貨店紛紛舉行夏季大減價，希望藉此刺激清銷貨存貨。業內人士表示，今年貨價比去年同期減縮二、三成。

人收入減少，也會影響到百貨生意。一些百貨店將存貨部分大減價，以廣招徠，但對大部分商號來說，減價的收效甚微。

珠江　普慶　國泰　高陞
第十四天
勝早定座
鮮艷七彩
山歌片王
劉三姐
黃婉秋 主演
隨票附送彩色劉三姐歌曲

太平　環球　北河　旺角多利　油麻地　龍城　華樂　金星
昨全線滿座　今繼續上映
一致公認暑期最佳電影
林家聲　南紅　黃鶯　高魯泉　李月清
人海雙雄
郭慶保　陳娟娟　徐小明

仙樂
最後兩場　二點三・八點正
寶虛
新綠合體七彩　片上中文
今天早場十點半　老婆萬歲
國泰　明天

倫敦　百老滙　國都
明天獻映
葉楓　張揚
一曲難忘
Please Remember Me
同場加映

第二週映
葉楓　關山　羅臻
山歌戀

銀都　今天獻映　小丈夫妻
珠江　今天十二時半早場　少林寺
今天正場映　劉三姐

今天八大院聯映　雪花神劍（下集）
香港　新光　世界　京華　寶聲　東樂　國泰　麗聲

普慶・皇都・麗聲・皇后・利舞台・新華・京華・新華・大華・新都・樂聲・荷李活
今天14時映　劉三姐
展期今天　魂斷藍橋
花街神女
今天獻映　一夜風流
萬年怪魔
好女十八嫁
山歌戀

百樂門　今天上映　四海英雄傳
今天十二點半早場　萬里紅

天津提早由日來港 赴澳洲日期仍不變

預料接載貨物將比平日增多

【本報訊】太古公司屬下之「天津」貨輪，原定本月廿九日由日本、上海抵港，現有消息可提早於廿五日到埗。該輪雖提早到港，但為了方便港商有充分時間裝貨運出，由港開往東澳洲之期，仍定於八月三日。

查澳洲政府本季度（四月至七月）簽發之入口貨證，定於本月底滿期，貨物該須於本月底由港商付船運出。因「天津」輪係在本月底之前開始落貨，故預料港商趕運出口的貨物，將比平日增多。

又，太古公司本月上、中兩旬，先後有「桂林」和「安慶」兩輪由港開往東澳洲，載出貨物約共四千三百噸。目前在該線的出口貨運中，該公司船隻的載貨總噸數仍佔首位。

泰土產三千餘噸 大華山今晨運到

錫蘭丸載鐵條五百噸前去

【本報訊】順昌航業公司屬下之「大華山」輪，今天上午八時從曼谷到港。

該輪這次有貨物三萬二千三百八十六件運來，共三千零七十四噸。

這些貨物中，有白米約一萬五千包、粟米五百包、棉籽一百零五包、粟米粉三千三百三十包、生粉三千一百三十四包、牙灰五百包、神香粉三百包、桐油十桶、花生油六十桶、鮮蛋七百九十六箱、生牛約四百六十頭、綿織品一箱及鮮貨一百七十件。

【又訊】日輪「錫蘭丸」定今晚開往曼谷，開行前仍在A字二號泊落貨。據悉，該輪撥給港商使用的艙位較少，現已接滿訂位貨物八百噸。其中包括鐵條五百噸和雜貨三百噸。

日輪「金寶來丸」，現再改調於廿三日抵港，廿四日始開往馬尼拉。公司方面已接得訂位貨物八百噸，其中轉口貨與本地貨各佔一半。本地貨以鋼條、搪瓷器皿和塑膠粒等較為大宗。

額尼士九今到 明晚離港南去

【本報訊】大阪三井商船株式會社屬下之「額尼士九」，改調於今日（廿二）由日本抵港，停泊於A字三十四號泡起落貨物，明晚將開往新加坡和南非、南美港口。據悉，公司方面已接得四百噸貨運往新加坡。

飛機時刻

（如需了解當日各航機有無臨時變動，請向有關公司詢問）

今日到港班機

印航：曼谷來，下午六時十五分到。

國泰：漢城來，下午一時四十分到；新加坡、曼谷，開下午五時零五分；東京、台北來，下午七時廿分到；馬尼拉來，下午六時一刻；馬尼拉來，晚上十一時零五分到。

泛美：東京來，晚上八時卅分到；曼谷來，下午二時四十分到。

法航：西貢來，下午五時十分到。

英國海外：東京來，下午二時卅五分到；倫敦、曼谷來，下午五時零五分到；倫敦、東京來，晚上九時到。

泰航：東京、台北來，下午四時十五分到；曼谷來，下午五時十分到；馬尼拉來，十時廿分到。

馬來亞航空：新加坡來，中午十二時四十五分到。

菲航：馬尼拉來，中午十二時卅分到。

寰航：仰光、孟買、曼谷來，下午五時到。

德航：東京來，下午四時到。

民航：台北來，下午一時五十五分到。

今日離港班機

印航：往東京，開下午六時四十五分。

國泰：往漢城，開下午二時；往東京、台北，開上午九時十五分；往馬尼拉，開下午六時；往曼谷、新加坡，開下午八時；往金邊、曼谷、仰光、加爾各答，開下午二時十五分。

泰航：往曼谷，開下午四時五十五分；往馬尼拉，開下午五時四十五分。

菲航：往馬尼拉，開下午二時。

馬來亞航空：往新加坡，開下午一時三十分。

英國海外：往曼谷、倫敦，開下午四時卅分；往馬尼拉、雪梨，開下午七時；往東京，開下午六時。

法航：往東京，開下午六時十分。

泛美：往東京、曼谷，開下午五時；往西貢，開晚上九時四十分。

寰航：往東京，開下午五時四十五分。

德航：往曼谷，開下午四時五十五分。

民航：往台北，開上午十時卅分；開下午二時卅分。

山打根灣今早出口

【本報訊】聯業船務公司屬下之「山打根灣」輪，今天早上開往山打根、亞庇及斗湖，共有貨物約五百噸運出。

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
羅美亞	ROMEO	油蔴地	振大行
明川丸	ANKAWA MARU	A15	太平
東方	EASTERN	九龍倉	鐵行
寶石	RUBI	油蔴地	寶安行
大華山	TAI LUNG SHAN	B4	順昌
烈打馬士基	RITA MAERSK	A25	捷成
麗達	ANITA	油蔴地	遠東
羅斯	RUYS	A1	渣華

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
金洋	LOMBAR DUS	天津秦皇島	7月24	源源
若狹丸	WAKASA MARU	日本	7月24	日郵
時巴律	SIBEROET	印尼	7月24	渣華
恒金	SOUTHERN CROSS	日本	7月24	澳洲
馬時來	MERSEY LLOYD	日本	7月24	渣華
海峽風	STRAITS BREEZE	婆羅乃	7月24	新興行
斯伊來	SCHIE LLOYD	歐洲	7月24	渣華
士打多利士	STRAAT TORRES	東非馬尼拉	7月24	渣華
明俊丸	MEISHUN MARU	日本	7月24	大阪
飛鷗	FLYING GULL	美國	7月24	和記
金寶來丸	CANBERRA MARU	日本	7月24	東方
伊利沙伯萊克	ELIZABETH LYKES	美國	7月24	總統
箱根山丸	HAKONEASAN MARU	日本	7月25	大阪
松鳳丸	SHOHO MARU	日本	7月25	東方
福壽丸	FUKUJU MARU	日本	7月25	大同
大南鵬丸	DAINANOH MARU	日本	7月25	大阪
亞士利萊克	ASHLEY LYKES	美國	7月25	總統
格連諾高	GLENOGLE	歐洲新加坡	7月25	渣甸
第八東西丸	TOZAI MARU No.8	歐洲新加坡	7月25	大阪
雲嘉寶	WAINGAPOE	印尼	7月25	渣華
四川	SZECHUEN	新港	7月25	太古
捷成	JACOB JEBSEN	曼谷	7月25	振盛行
天津	TIENTSIN	日本釜山上海	7月26	太古
多寶多	TROUBADOUR	美國	7月26	多利順
維碧馬士基	VIBEKE MAERSK	日本	7月26	捷成
芬湖	FERNLAKE	曼谷馬尼拉	7月26	多利順
羅拜倫	LORD BYRON	美國馬尼拉	7月26	新興行
高麗熊	KOREA BEAR	羅省舊金山	7月26	美輪
金馬年	COMORIN	倫敦	7月26	鐵行
漢堡	HAMBURG	歐洲新加坡	7月26	捷成
東方銀河	EASTERN GALAXY	菲律賓	7月26	美郵
嘉利寶	GARRY BANK	東南非	7月26	銀行
馬哈拉士達州	STATE OF MAHARASHTRA	日本	7月27	東方
宮島丸	MIYAJIMA MARU	日本	7月27	太平
南昌	NANCHANG	澳洲馬尼拉	7月27	太古
雲柏朗	WAIBALONG	印尼	7月27	渣華
天馬利	TEMERAIRE	馬尼拉	7月27	多利順
海德	OCEAN ENTERPRISE	日本	7月28	中匯
亞士雅安納	ASTYANAX	日本	7月28	太古
和生	HO SANG	婆羅乃	7月28	渣甸
海牙丸	HAGUE MARU	歐洲新加坡	7月28	大阪
拓荒	PIONEER MILL	紐約	7月28	美輪
芝巴沙	CHYEBASSA	喀拉蚩星洲	7月28	鐵行
格連那尼	GLENARTNEY	日本	7月28	渣甸
佐治安臣	GEORGE ANSON	澳洲	7月28	捷成
德利華	TANAGRA	日本	7月28	順昌
海明	HAI MENG	斗湖	7月28	多利順
奉天	FENG TIEN	曼谷	7月28	太古
士打哥倫布	STRAAT COLOMBO	上海	7月28	渣華
納畔非	RABENFELS	南非	7月28	新興行
士打利路	STRAAT RIO	南非南美新加坡	7月29	渣華
邊那運	BENAVON	英國新加坡	7月29	邊行
馬之安	MACHAON	英國新加坡	7月29	美郵
季里諾總統	P.PRES. QUIRINO	菲律賓	7月29	美郵
卡拉錫基	JANEK KRASICKI	日本上海	7月29	天祥
蘇勿打	SUMATRA	上海	7月29	太平
芬摩爾	FERNMOOR	美國	7月29	多利順
常島丸	TSUNESHIMA MARU	日本	7月30	太平
菲律賓熊	PHIL. BEAR	菲律賓	7月30	美輪
進榮丸	SHINEI MARU	日本	7月30	日郵
皇后威利	QUEENSVILLE	美國	7月30	多利順
雅佳地亞	ARCADIA	澳洲新加坡	7月30	鐵行
丹地	M.M. DANT	馬尼拉	7月30	渣甸
德士頓	DRESDEN	日本	7月30	捷成
海雄	HERO	日本	7月30	多利順
保羅烈馬士	PAUL RICKMERS	歐洲曼谷海防	7月31	瑞興
寮國	LAOS	日本	7月31	法郵
海多	HALLDOR	新加坡	7月31	多利順
溫拿利圖	WONORATO	新加坡	7月31	渣華
日洲丸	NISSHU MARU	日本	7月31	太平
南海丸	NANKAI MARU	日本	7月31	大阪
力高巴	NICOBAR	歐洲馬尼拉	8月1	太平
白嘉蘭總統	PRES.BUCHANAN	美國日本	8月1	總統
樂蒂	ROTTI	馬尼拉	8月1	渣華
伊利諾	ILLINOIS	舊金山	8月2	渣甸
華盛頓	WASHINGTON	曼谷馬尼拉	8月3	渣甸
萬赫士吉	VANHEEMSKERCK	西非新加坡	8月11	渣華

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
佐賀丸	SAGA MARU	馬賽漢堡鹿特丹倫敦	7月24	日郵
百偉士泰	BAYERNSTEIN	歐洲	7月24	捷成
馬時來	MERSEY LLOYD	歐洲	7月25	渣華
奧郎西	ORONSAY	歐洲	7月26	鐵行
邊高	BENGLOE	歐洲	7月26	邊行
寶高達	BOGOTA	漢堡鹿特丹	7月26	寶隆
卡拉錫基	JANEK KRASICK	歐洲	7月29	天祥
金馬年	COMORIN	倫敦	7月30	鐵行
亞士雅安納	ASTYANAX	利物浦	7月30	太古
格連那尼	GLENARTNEY	歐洲	7月30	渣甸
德士頓	DRESDEN	歐洲	7月31	捷成
蘇勿打	SUMATRA	歐洲	8月1	太平
寮國	LAOS	馬賽	8月1	法郵
白嘉蘭總統	PRES. BUCHANAN	歐洲	8月2	總統
邊那運	BENAVON	歐洲	8月3	邊行
馬利時	MALAIS	歐洲	8月5	法郵
北佐諾士	PATROCLUS	歐洲	8月6	太古
西京丸	SAIKYO MARU	歐洲	8月7	日郵
仙諾士吉	SINOUTSKERK	歐洲	8月8	渣華
約翰斯堡城	CITY OF JOHANNESBURG	歐洲	8月	銀行
大科馬丸	TACOMA MARU	歐洲	8月9	大阪
海信士泰	HESSENSTEIN	歐洲	8月	捷成
維多利亞	VICTORIA	意大利	8月	天祥
多江	TOURCOING	歐洲	8月10	多利順
季連那	QUIRINALE	意大利	8月11	天祥
邊華拉	BENVALLA	歐洲	8月12	邊行
梭馬利	SOMALI	歐洲	8月13	鐵行
阿托勿頓	AUTOMEDON	英國	8月14	太古
錫蘭	CEYLON	歐洲	8月16	太平
格連諾高	GLENOGLE	倫敦漢堡鹿特丹	8月17	渣甸
邊連尼斯	BENKINNES	歐洲	8月20	邊行
哥倫布城	CITY OF COLOMBO	歐洲	8月20	銀行
凱斯總統	PRES. HAYES	歐洲	8月21	總統
多利士	DOLIUS	歐洲	8月22	太古
力打倫	NEDER RHONE	歐洲	8月25	渣華
邊德	BENDEARG	漢堡倫敦	8月26	邊行
國泰	CATHAY	歐洲	8月30	鐵行

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
佐賀丸	SAGA MARU	亞丁塞得港	7月24	日郵
百偉士泰	BAYERNSTEIN	亞丁塞得港	7月24	捷成
馬時來	MERSEY LLOYD	亞丁塞得港	7月25	渣華
奧郎西	ORONSAY	孟買	7月26	鐵行
邊高	BENGLOE	亞丁塞得港	7月26	邊行
寶高達	BOGOTA	亞丁塞得港	7月26	寶隆
和星	STAR ARCTURUS	印巴	7月26	利來
馬哈拉士達州	STATE OF MAHARASHTRA	印度	7月28	東方
卡拉錫基	JANEK KRASICK	亞丁塞得港	7月29	天祥
金馬年	COMORIN	亞丁	7月30	鐵行
和平勇士	CONCORD VENTURE	科倫坡	7月30	東方
海雄	HERO	吉大港加爾各答	7月31	多利順
德士頓	DRESDEN	科倫坡	7月31	捷成
蘇勿打	SUMATRA	亞丁	8月1	太平
寮國	LAOS	科倫坡亞丁	8月1	法郵

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
金寶來丸	CANBERRA MARU	馬尼拉	7月24	東方
和風	SLIGHT WIND	馬尼拉	7月24	東方
佐賀丸	SAGA MARU	曼谷新加坡	7月24	日郵
若狹丸	WAKASA MARU	西貢曼谷	7月24	日郵
羅美亞	ROMEO	廖內	7月24	振大行

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
凱達	CATTLE	印尼	7月24	德和
恒茂	MAUI POMARE	印尼	7月25	澳洲
大寶石	TAI POO SEK	新加坡庇能	7月25	順昌
松鳳丸	SHOHO MARU	馬尼拉	7月25	東方
雅尼達	ANITA	棉蘭	7月25	遠東
奧郎西	ORONSAY	新加坡	7月25	鐵行
和星	STAR ARCTURUS	新加坡	7月26	利來
雲嘉寶	WAINGAPOE	印尼	7月25	渣華
金洋	LOM BARDUS	新加坡	7月27	源源
寧霞	NONJA	棉蘭	7月28	聯華
和德	OCEAN ENTERPRISE	新加坡	7月28	中匯
宮島丸	MIYAJIMA MARU	曼谷	7月23	太平
雲柏朗	WAIBALONG	印尼	7月28	渣華
馬哈拉斯達州	STATE OF MAHARASHTRA	新加坡	7月28	東方

汕頭・上海・天津線

船名		開往港口	月日	公司
格連諾高	GLENOGLE	汕頭	7月27	渣甸
科羅寶路	FLORIAN CEYNOWA	天津	8月3	天祥
東月	EASTERN MOON	上海	8月9	渣甸

基隆・釜山・日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
昭川丸	AKIKAWA MARU	日本	7月24	太平
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT	橫濱	7月	總統
伊利沙伯萊克	ELIZABETH LYKES	基隆釜山	7月24	總統
飛鷗	FLYING GULL	基隆釜山日本	7月25	和記
第八東西丸	TOZAI MARU NO.8	日本	7月25	大阪

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
羅斯	RUYS	毛里求斯南非	7月24	渣華
明秀山丸	MEISHUSAN MARU	西南非	7月25	大阪
大南鵬丸	DAINANOH MARU	東非	7月26	大阪
士打哥倫布	STRAAT COLOMBO	西南非	7月30	渣華
德利華	TANAGRA	西南非	7月30	順昌
蘇勿打	SUMATRA	卡薩布蘭卡	8月1	太平
會津丸	AIZU MARU	南非	8月8	日郵
邦山丸	HOZAN MARU	西南非	8月9	太平
士打麥高倫	STRAAT MAGELHAEN	南非	8月10	渣華
三雲丸	MIKUMO MARU	東非	8月10	日郵
芝甘碧	TJIKAMPEK	東非	8月12	渣華

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
昭川丸	AKIKAWA MARU	加勒比海	7月24	太平
來利巴基	LLOYD BAKKE	加美	7月24	鐵行
羅斯	RUYS	南非	7月24	渣華
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	美國	7月24	總統
飛鷗	FLYING GULL	拉丁美洲	7月25	和記
亞士利萊克	ASHLEY LYKES	美國	7月25	總統
箱根山丸	HAKONESAN MARU	美國	7月26	大阪
東方銀河	EASTERN GALAXY	美國	7月27	美郵
羅拜倫	LORD BYRON	美國	7月27	新興行
芬湖	FERNLAKE	溫哥華美國	7月27	多利順
天馬利	TEMERAIRE	美國	7月28	多利順
拓荒	PIONEER MILL	美國	7月29	美輪
日本郵	JAPAN MAIL	加拿大	7月29	美國
季里諾總統	P.PRES. QUIRINO	美國	7月30	美郵
華盛頓	WASHINGTON	美國	7月30	渣甸
菲律賓熊	PHIL.BEAR	三藩市羅省	7月31	美輪
常島丸	TSUNESHIMA MARU	東加拿大	7月31	太平
丹地	M.M.DANT	美國	7月31	渣甸
大利馬修	TELEMACHEUS	美國	8月1	太古
雅佳地亞	ARCADIA	加美拉丁美洲	8月1	鐵行
樂蒂	ROTTI	美國	8月2	渣華
寶利維和	BONNEVILLE	美國	8月2	銀行
高麗熊	KOREA BEAR	美國	8月2	美輪
白嘉蘭總統	PRES.BUCHANAN	美國	8月2	總統
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國	8月3	捷成
伊力賓菲	ERIK BLUMENFELD	羅省紐約	8月3	海運
木曾春丸	KISOHARU MARU	西南太平洋	8月4	大南
威爾遜總統	PRES.WILSON	美國	8月7	總統
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	加拿大	8月8	美國
飛雲	FLYING CLOUD	美國	8月8	和記

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
萬力	VAN NECK	新西蘭	7月24	渣華
東方	EASTERN	澳洲	7月25	鐵行
佐治安臣	GEORGE ANSON	澳洲	7月31	捷成
南海丸	NANKAI MARU	新西蘭	8月1	大阪
天津	TIENTSIN	澳洲	8月3	太古
利士甸巴基	KRISTIN BAKKE	佛力曼陀	8月4	鐵行
亞路士	AROS	澳洲	8月11	天祥
浙江	CHEKIANG	西澳洲	8月11	太古
安順	ANSHUN	澳洲	8月18	太古
芝利華	TJILUWAH	澳洲	8月20	渣華

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來自港口	停泊地點	公司
錫蘭	CEYLON(上午八時半)	歐洲馬尼拉	九龍倉碼頭	太平
亞特拉士丸	ATLAS MARU(中午)	日本	A34	大阪
大華山	TAI WAH SHAN(上午八時)	曼谷	B19	順昌
三鷹丸	MITAKA MARU(晨早)	新加坡	B6	日郵
寶根維爾	BOUGAINVILLE(中午)	美國	A23	銀行
東成丸	TOSEI MARU(下午六時)	日本釜山	B	利成
寶高達	BOGOTA(下午五時)	日本	A32	寶隆
美爾福	MILFORD(下午六時)	上海	B5	華夏
士羅根	SLOGAN(上午七時)	印尼	昂船洲	美郵
波斯康比頓	BOSCOMBEDOWN(下午四時)	上海	B16	聯聯
海安	HAI AN(上午七時)	高雄	油蔴地	大信
香島怡美利	ROSSEVERETT(下午六時)	加爾各答新加坡	B13	利來
和星	STAR ALDEBARAN(下午九時)	印度喀拉蚩	九龍倉碼頭	利來

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
奧登多富	DORTHE OLDENDORFF(下午)	美國	A22	振興
海德	HALLDIS(下午)	日本	B13	多利順
奧沙打	OZARDA(下午)	新加坡檳城波斯灣	B12	鐵行
勝利	VICTORY NO.1(下午)	基隆	油蔴地	永利
山打根灣	SANDAKAN BAY(晨早)	山打根亞庇斗湖	油蔴地	聯業
高素禾	KOSOVO(下午)	新加坡歐洲	A6	寶林
里般城	CITY OF RIPON(下午)	亞丁歐洲	九龍倉碼頭	銀行
大榮	DAIEI(下午)	西澳洲	B18	運通
夏威夷	HAWAII(下午)	三藩市羅省	A4	渣甸
香港航海	H.K. MARINER(下午)	紐約巴爾的摩	A8	港鄉
格連諾治	GLENORCHY(下午)	青島	太古碼頭	渣甸
多富怡美利	DOLPHEVERETT(上午七時)	曼谷新加坡加爾各答	B11	利來
金馬	KUDA MAS(下午)	新加坡	油蔴地	源源
拓荒	PIONEER MIST(下午)	基隆日美	北角碼頭	美輪
協邦丸	KYOHO MARU(下午)	馬尼拉	B3	東方
錫蘭丸	CEYLON MARU(下午)	曼谷	A2	東方
邊域奇	BENVRACKIE(下午)	新加坡歐洲	A3	邊行
文尼斯呵士	MENESTHEUS(下午)	利物浦	A24	太古
美寧	BALISTEER(下午)	印尼	油蔴地	聯泰
嘉寧	LOMBOK(下午)	印尼	油蔴地	聯泰
高寧	GOLDEN STEER(下午)	棉蘭	油蔴地	順寧
廣通	KWONG TUNG(下午)	山打根	欽州灣	萬祥源
艾蓮巴基	ELLEN BAKKE(下午)	新加坡西澳洲	A21	鐵行
邊加倫	BENGALEN(下午)	新加坡波斯灣	A5	渣華
興中	HSING CHUNG(下午)	高雄	油蔴地	遠東
查加拉達	CHAKRATA(中午)	印尼	太古塢	鐵行
唐娜亞莉斯	DONA ALICIA(下午)	馬尼拉宿務	A10	大工
菲巴丹	PHIL.BATAAN(下午)	馬尼拉宿務	A3	大工
廣祥	KWONG CHEUNG(下午)	山打根	B31	萬祥源

明日入口船隻

船名		來自港口	停泊地點	公司
金寶來丸	CANBERRA MARU	日本	B	東方
和風	SLIGHT WIND	日本	B6	東方
佐賀丸	SAGA MARU	日本	A	日郵
恒茂	MAUI POMARE	高雄	油蔴地	
日冷丸	NICHIREI MARU	溫哥華	A5	東方
奧郎西	ORONSAY	美國日本	九龍倉碼頭	鐵行
百偉士泰	BAYERNSTEIN	日本	A22	捷成
多利斯	DOLIUS	英國新加坡	太古碼頭	太古
美國郵	AMERICAN MAIL	溫哥華	A	美國
邊高	BENGLOE	日本	A21	邊行
萬力	VAN NECK	紐西蘭	B	渣華
來利巴基	LLOYD BAKKE	西澳洲	A4	
海生	HAI SENG	高雄	油蔴地	大信

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
波斯康比頓	BOSCOMBEDOWN	新加坡檳城巴生港	B16	聯聯
美盛美	PORMINENT	曼谷	九龍塢	振盛行
東雅	EASTERN ARGOSY	澳洲	太古塢	渣甸
富大利	VOLTAIRE	印尼	油蔴地	振大行
寶根維爾	BOUGAINVILLE	新加坡檳城	A23	銀行
民興	ELSBETH	金邊	油蔴地	順昌
汶萊第一	BRUNEI No.1	汶萊婆羅乃	油蔴地	海聯
大華山	TAI WAHSHAH	曼谷	B19	順昌
錫蘭	CEYLON	釜山	九龍倉碼頭	太平
亞特拉士丸	ATLAS MARU	新加坡南非南美	A34	大阪
香島怡美利	ROSSEVERETT	沖繩釜山日本	B13	利來
和星	STAR ALDEBARAN	日本	九龍倉碼頭	利來

截郵時間

今日空郵（星期三）

中國大陸　上午七時
印尼、泰、緬、老撾、柬、印　上午十一時
埃、寮、英、菲、黎巴嫩、伊朗、尼日利亞、歐洲　下午一時
夏威夷、美、中南北美、加　下午二時
菲　下午三時　澳洲、新西蘭　下午四時
婆、馬、北婆羅洲　下午五時　南越、台、日　下午六時

平郵　中國大陸　上午七時
西澳洲　中午十二時
菲律賓　下午二時
澳門　上午十一時、下午二時半、六時

明日空郵（星期四）

中國大陸　上午七時　中東　上午十時
越南、菲　中午十二時　以色列、法　下午一時
泰、老撾、緬、埃、荷、比、丹、瑞士、瑞典、夏威夷、美、中南北美　下午三時
葡、印度、巴、巴林、伊朗、黎巴嫩、非、英、尼日利亞、歐洲、新西蘭、菲、安、南越、台、日、馬來西亞、北婆羅洲　下午六時

平郵　中國大陸　上午七時
柬埔寨、緬甸、牙買加　中午十二時
日、加、澳洲、新西蘭、南越　下午五時
澳門　上午十一時、下午二時半、六時

惠利廣告　電話請撥　七六六九八〇

順寧輪船有限公司
STEERING LINE (H. K.) LTD.
808. Hang Seng Bank Building, HONG KONG
Tel. 29872 29594 29873 & 29595

高寧輪 Panamanian S.S. "GOLDEN STEER" 巴拿馬旗 即日落貨 廿二日開行 直透：棉蘭
美寧輪 Liberian S.S. "BALI STEER" 利比利亞旗 七月十七日落貨 七月廿二日開行 直透：椰加達
樂寧輪 Panamanian S.S. "NONJA" 巴拿馬旗 七月廿六日落貨 七月廿八日開行 直透：棉蘭
芝寧輪 Liberian S.S. "JAVA STEER" 利比里亞旗 七月廿一日落貨 七月廿八日開行 直透：椰加達、泗水
接洽處：聯泰公司

「美爾福」S.S. "MILFORD"
由上海來。
定於七月廿二日下午抵港，泊B5泡。
請收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓

竹原船運株式會社 TAKEHARA LINE
汶萊第一輪 M.V. "BRUNEI No.1"（日本旗）
七月廿二日落貨　七月廿三日開行
直放：汶萊、婆羅乃
總代理：海外聯合海運公司

KOBE SEKIYU SENPAKU K. K. KOBE
進榮丸 M.V. "SHINEI MARU"
七月三十日由日本抵港　卅一日開曼谷
總代理：日本海運株式會社

富大利輪 S.S. "VOLTAIRE"
七月廿一日收貨　七月廿三日開行
開往：耶加達

羅美亞輪 M.V. "ROMEO"
七月廿三日收貨　七月廿四日開行
開往：廖內島 Tandjong Pinang
請付貨人速到本公司接洽
總代理：振大行有限公司

金馬輪 M.V. "KUDA MAS"
十九日收貨　廿二日開行
開往：星加坡

金洋輪 M.V. "LOMBARDUS"
七月廿四日抵港　廿七日開行
開往：星加坡
請付貨人速到本公司接洽
香港源源企業有限公司啓

大華山 M.V. TAIWAHSHAN
即日落貨　廿三日下午開行　直透　曼谷
（最新型客貨輪　時速十八浬　歡迎搭客）

大寶石 M.S. TAIPOOSEK
七月廿四、廿五日落貨　廿五日下午開行　直透　庇能　石叻

大寶康 S.S. TAIPOOHONG（有客位　歡迎搭客）
七月廿八、廿九日落貨　廿九日下午開行　直往　金邊

大寶來 S.S. TAIPOOLOY（有客位　歡迎搭客）
七月廿九、三十日落貨　三十日下午開行　直透　庇能　石叻
客貨照顧　請到干諾道西卅四號二樓本公司接洽
順昌航業有限公司啓

巴拿馬
福安 快輪 S.S. "FOLK ON"
直放廖內 Tandjong Pinang
八月二日落貨　八月七日開行
椰加達、泗水
客貨付貨人請接洽
代理：遠東航業公司啓

港將參加默賽 下周一起集訓

改善球員缺點教練已擬好計劃
領隊夏仙表示港隊潛力相當大

參加第七屆「默迪卡」邀請賽的港隊球員，足總已經選出，昨天領隊夏仙與教練黎兆榮經過商討後，決定從下星期一開始集訓，每星期三次，逢星期一、三、五日下午六時至八時，在嘉路連山場或搭枱埔陸軍球場舉行。

足總所選出的港隊球員，照領隊夏仙的看法，認為是一支具有相當潛力的隊伍，大部分球員剛從歐洲回來，對歐洲足球都有所認識，可將其經驗向其他球員介紹，幫助本港足運之發展。此次「默迪卡」邀請賽，一共有十二隊報名參加，這對港隊球員來說，是一個很好的學習機會。前天的埠際小組，除了挑選九名是參加「亞洲杯」決賽的「香港腳」外，另補入周志雄、馬福糾、陳炳光、鄧鏞中及羅拱生五位好手。這五位好手都是以英勇善戰稱著的，周志雄能鋒能衛，在今年聯賽有過很好的表現，馬福糾作風是肯鬥肯拚，過關斬將，有過人膽量。馬福糾和陳炳光二人，今年在愉園踢波，不論在技術方面或其他方面，均有顯著的進步。鄧鏞中和羅拱生二人，同是「新秀師兄」，二人在港參加「亞洲杯」分區賽，得分區冠軍，鄧、羅二人與有功勞，此次當選為「香港腳」，未始無因的。

領隊夏仙對選出的港隊球員，感到十分滿意，因為這是一支鬥志高昂的青年隊伍。如能好好利用現在僅有的一個月時間，對各球員嚴格操練，相信是可以成為一支勁旅。

關於集訓，照他本人的意見，認為最好每星期舉行三次，每次操練時間由兩小時半，務求將港隊球員的體力及速度培養好，以便將來在「默迪卡」賽中能夠應付連場硬仗。昨天他與教練黎兆榮通電話後，製定每逢星期一、三、五三次，每天由下午六時開始，作兩小時以上的操練。又鑑於「香港腳」以往集訓，有個別球員偷懶不情願，領隊除第一次集訓時到場訓話外，每次將親自到場監督考勤，目的是要求各「香港腳」能夠好好地利用僅有的一個月時間，勤加操練。集訓地點，因港府球場慕事，現在只能借用南華球場或搭枱埔陸軍球場，有關「香港腳」集訓計劃，足總在日內便有詳細公布。教練黎兆榮將針對港隊球員的缺點，逐一設法改善，故已作出一個具體的訓練計劃。 ・公孫希・

足總籌備金禧比賽 廿八開會商訂賽例

考慮增加南斯拉夫隊包賬

足總昨天發出通告，籌備金禧的足球邀請賽，賽會，定於廿八日（星期二）下午六時召開會議，商討有關慶祝金禧典禮足球邀請賽的比賽條例及編排秩序等，增加邀請前來參加的外埠包賬事，將一併在會議席上解決。

關於金禧足球邀請賽，足總先後接獲南斯拉夫足總和加納足總來信，前者只嫌港方所給予的包賬太少，並非拒絕前來；加納足總的來信，則說明該隊有意前來，但是，對沿途的賽程，須要作好一個詳細的安排。因此，除希望取得港方所排定的秩序及賽期之外，該隊本身亦要作好一個詳細的行程表格，因而該隊來港的確實日期，尚未確定，要等待該隊安排好行程後，始行通知足總。

現在因南斯拉夫足總來函，嫌港方所開列的包賬太少之故。下周的會議，便要解決此項問題，以便早日確定南斯拉夫隊參加比賽。

金禧足球邀請賽的賽期，原則上已定於十月廿七日揭幕，一共比賽六場，計十月廿七、廿八、十一月三日、四日、七日及八日。該項比賽必須要有比賽規條的，因此，籌備金禧小組的賽會在下周會議時，將解決一切有關該項比賽的條例，必要時還編排好各場比賽秩序，然後，分發給答允來港參加比賽的隊伍，使到他們知道自己應該何時來港及做好準備。 ・上官拔・

陳炳光當選

「哨牙仔」陳炳光，是一位新紮足球好手，也是去屆愉園足球隊的一員主將，今次他入選為「香港腳」，參加「馬來西亞」的「默迪卡」賽，證明這位新人的球技，已獲得足總選拔小組委員的賞識了。

在四年前，他從澳門到香港謀生，現在還在渣打銀行工作，因為平時太喜愛足球，在工餘常參加足球比賽，使得友人之介紹，到愉園體育會跟「教頭」朱永強習藝，不久便在預備組露面，技術日進，前兩周間中已在甲組效力，今屆則以正選資格在甲組露臉。

在今屆球季期中，他效力康樂隊，參加足聯舉辦的「夏令杯」及七人淘汰足球賽，演出甚佳，瞻前顧後，助攻助守，八面玲瓏，在七人足球淘汰賽中，康樂獲得冠軍，他居功不少。今次足總的遴選委員挑選他為香港隊參加「默迪卡」賽的正選左中衛。

「哨牙仔」平時喜歡在海邊釣魚，而且時有收穫。在愉園隊中，他與李國強、陳鴻平等結為死黨，有「四劍俠」之稱。 ・廖錦明

籃聯會今晚頒獎

加插男女表演賽
八時起在修頓球場舉行

籃球聯會主辦的一九六三年至六四年度各項籃球比賽，已告全部結束，該會定於今晚八時在修頓球場舉行頒獎，由該會副會長林樹錚主持。同時並加插兩場表演賽，七時半，女子組聯賽冠軍大同對銀牌冠軍悠悠；八時半，甲一組聯賽冠軍流星對銀牌賽冠軍均安。

一九六三至六四年度公開聯賽優勝隊伍計開：甲一組冠軍流星，亞軍南華；甲二組冠軍閩青，亞軍僑聯；乙組冠軍電車，亞軍憲青；女子組冠軍大同，亞軍悠悠；特別銀牌男子組冠軍均安，亞軍流星；女子組冠軍悠悠，亞軍大同；最佳體育精神獎旭暉。

今晚兩場表演賽，女子組由聯賽冠軍大同對銀牌冠軍悠悠，雙方集中好手上陣，旗鼓相當。大同以氣力、速度佔優，悠悠則以技術、經驗見勝。由於過去兩度交手，互有勝負，今晚之戰，非到最後不易決定勝負也。

男子組比賽，則由聯賽冠軍流星對銀牌冠軍均安，日前兩隊在聯賽與銀牌賽互有輸贏，在四強決賽亦有勝有負，照雙方人腳比較，不分伯仲，今晚碰頭之勝負問題，且看雙方臨場表現如何而定。四隊球員名單如下：

（大同女）陳淑嫻、楊麗霞、陳麗霞、寅少珍、商碧嫦、陳美蘭、麗婷、周淑芳、關淑芬、羅、江妙卿、胡鳳勞。

（悠悠女）陳順玲、鄧詠琴、尹桂鳳、李秋芹、李銳雄、曾思敏、陳洪珍。

（流星）盧荷錫、黃錦棠、丘振坤、梁德榮、袁永和、陳樹榕、伍鴻棠、劉漢娥、龐甘棠、霍鉅開、文錦潮。

（均安）丘振賢、黃昭興、劉擘、區鵬明、黃衛夫、鄭玉典、劉子熹、鍾林、蔡錫生、雷下家。

青年杯本周賽程

青漢天天有劇鬥

足總昨天發表第七周青年杯賽秩序，在本周末的秩序中，以青漢對天天的一場最引人入勝，因為青漢目前高踞青年杯賽的前茅，天天僅以三分屈居第二，但是，天天比青漢少打一場，換言之，天天仍然有奪標機會。其次是七雄對伊力和浩青對中青，均值得睇場的。現將本周的秩序錄出如下： ・小飛鳳・

廿五日（星期六）
青漢 對 天天　嘉路連山　六時正

廿六日（星期日）
贊青 對 聖嘉　港會球場　九時半
浩青 對 中青　港會球場　十一時
七雄 對 伊力　銅鑼灣場　九時半
巴勒 對 港青　銅鑼灣場　十一時
流浪 對 玉堂　嘉路連山　九時半
遼中 對 國榮　嘉路連山　十一時

廿九日（星期三）
聖嘉 對 中青　銅鑼灣場　五時四
贊青 對 玉堂　銅鑼灣場　六時八

卅一日（星期五）
國榮 對 天天　銅鑼灣場　六時半

青年杯賽積分表

（各隊積分截至廿日為止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
青漢	六	六	〇	〇	三〇	六	一二
天天	五	四	一	〇	二一	四	九
流浪	六	四	一	一	二三	十	九
浩青	五	三	一	一	一六	八	七
伊力	五	三	一	一	一四	一三	七
港青	六	三	〇	三	一九	八	六
巴勒	五	二	二	一	一二	十	六
七雄	六	二	一	三	一九	一六	五
遼中	五	二	〇	三	一五	一四	四
國榮	四	一	一	二	一二	八	三
中青	四	一	〇	三	一六	九	二
聖嘉	四	〇	〇	四	二	一五	〇
贊青	五	〇	〇	五	四	三四	〇
玉堂	四	〇	〇	四	一	二九	〇

乙丙組屬會今座談

商討增加代表名額

足總的乙丙組屬會，定於今天下午六時，在足總會議室內舉行座談會，商討有關來屆出席足總會議的乙丙組代表名額問題。

關於乙丙組代表人數，陸軍代表伊律曾在執委會提議，來屆乙組派出四位代表，丙組派出兩位，一共六位，並增加足總執委會提議。此一議案，因傑志會與足總的事件，執委會敬在下星期二開會時才提出討論；在這種情況之下，足總在廿九日（星期三）召開的特別同人大會，便不能提出修改會章，只能按照執委會日前所通過的議案，將會章第廿六條文內，增加乙丙組代表一人出席足總會議及兩名乙丙組代表改為三名乙丙組代表，將來如伊律提案獲得通過，再行召開特別同人大會修改。 ・小飛鳳・

九巴新員將產生

雷中元出任班主

九巴體育會來屆新職員，將於下周產生，人選將略有變動，關於組班事，到時亦將提出討論。

九巴體育會現任足球部主任雷覺坤，因公事繁忙，已決定退位讓賢，來屆足球部將由雷中元、譚永成、雷覺坤、雷添等四人負責，將由雷中元任主任之職。

關於來屆組班，昨天據九巴中人透露：將在下周提出討論，九巴主將張永滑已收了元朗的茶禮；「長人滑」自歐遊歸來後，迄昨天還未返到九巴公司復職。由於九巴與元朗的車費有一定的距離，元朗能夠付出優厚的條件給張永滑，照目前情況推測，張永滑恐怕不會回心轉意了。 ・歐陽長・

乒乓錦標賽

今演廿三場

全港公開第二屆「星島杯」乒乓錦標賽，今天團體賽十八場及「十傑」賽五場，共廿三場賽事假灣仔修頓場分早午晚舉行，其中以「十傑」賽之鄧鴻波巧逢陳醉及劉長春遇到胡新約之兩場為最精采，屆時各人大演絕技，精采可期，門券一律收六角，茲將今天全部賽程列後：

（團體賽）上午十時正（C組）大同對聯仁甲（補賽三比三）、（C組）四友對德輝，（A組）港仁乙對南國，（B組）永恆對智聯紅，十一時半（D組）勞聯對白老匯甲，（E組）星島乙對志聯，（A組）一心對樂聯。下午一時正（B組）凱威對聯鷹，（C組）大同對工師。（C組）瀟灑對漢仁甲，（D組）庫房對僑聯。二時半（E組）女聯對青支少年，（F組）楚狐對蘇浙公學，（A組）良友對錦英，（E組）興友對公羽，四時正（C組）興輝對華生聯隊，（D組）興聯對馬聯師，（F組）友誼對衛士古。

「十傑賽」下午七時半劉長春對胡新約，八時正勝國榮對邱瑞鉞，八時半徐祥齡對趙港譯，九時正劉志強對陳錦淵，九時半鄧鴻波對陳瀚華。

聯華昨勝自力

台灣女子籃球隊，昨晚首次出師，聯華對自力隊，聯華的實力較強，自力則是跳練之師，故在絕對的優勢下，聯華以廿八比十二、四十五比廿六擊敗自力。另一場實勝深友，二十比廿三、卅九比卅八。

華協周年大會

本月卅日召開

華聯協會定於本月卅日下午八時，在銅鑼灣百利酒樓召開周年大會，會之後，並由華協各首腦簽名，請柬昨經分別由現任的正副會長及正副主席聯名發出。

新秀泳賽收穫很不錯 澳洲泳手將來港獻技

▲游泳季節將在暑假期內展開了，游泳聯會在去周末曾經舉行一項新秀游泳賽，收穫甚爲美滿，這次是今年游泳賽的前奏曲，那一隊能夠產生較多的新血，則在今年的公開賽中就會獲得較佳的成績。據這次新秀游泳賽的表現，南華會的男子泳員比較有好的成績，其中有幾個是相當出色的新進泳手，而且能夠達到甲組水準，如李一飛在短距離演出不錯，他的成績實際上超過了初級水準，是應該可以有爭取分數機會的人物，因此，南華今年在公開賽的潛力，值得重視。海天有意在女子組比賽中爭一日長短，有充沛體力的李尚，實爲女將中值得注意的全能泳手。但在新秀泳賽的項目中，她們都保持住不欲過份暴露其實力，會在公開賽的時候突然闖出幾個「標靶」的泳員，以爭錦標。

▲香港公開水球聯賽和華人水球聯賽，都已到了尾聲，海天今屆人強馬壯，而且新血球員朝氣勃勃，將取得兩個聯賽冠軍，似無可更變了。公開聯賽南華漏濱一籌的努力，終於取得亞軍。至於華人賽，則以中青的呼聲較高。乙組賽南華因為時遇調全部好手上陣，故在明朗化的局面下，取得了冠軍。幸運是實力頗好的一隊，在現日來說，也應獲得亞軍。公開聯賽完結之後，繼續有一項公開水球淘汰賽舉行，參加的隊伍雖然不知多少，但是，由於在公開賽參加者相當活躍的原故，將又會有好的演出。比賽將在八月間可以舉行，這是游泳健兒在今年最後一個爭霸和獻技的機會。

▲香港參加奧運會的前夕，各項比賽均預算在十月前完全結束，但在十月後的一個時間，香港游泳總會有意要邀請澳洲游泳團來港表演，這個澳洲游泳團陣容龐大，實力至強，香港方面嘗以赴奧運會的好手與他們角逐，有也歸頭。故泳總是否邀該團訪港演出，仍屬未知之數，不過，必隨乎其後，沙利士與該團有相當的淵源，如果沒有什麼特別因素的話，則其前來香港演出的機會實在甚大，相信不久將會有好消息傳出來了。 ・遊河客・

乙丙組代表增一名 華洋屬會勢必競選

韋基舜與威特將來會執手爪

由於來屆乙丙組代表名額，照足總執委會所通過，只有三人出席足總會議，因此之故，來屆的乙丙組代表將出現競選情形。韋基舜、必得利二人均有意繼續競選，華洋會推出天天會主席的局面如何，尚待澄清。

因乙丙組代表名額，只能維持原議，照舊是三名代表出席會議，這使到原有意參加競選代表的人士感到失望。因此，乙丙組現有的兩位代表，仙及必得利，均欲蟬聯。這二人在任期間，曾經有過很好的表現，各乙丙組會有關人士，亦頗感滿意，所以，許多人均支持他們二人繼任。剩餘下來的一個空缺，乙丙組方面早已有人發動，推舉理想人士出來爭逐這個代表的位置，其中較突出的是華會的韋基舜，因為他對體育界有認識，有熱心，而且以前也曾參加過足總執委會工作，如果能夠擔任此職位，相信是一位理想人物。至於洋會方面，由於港會的布琳在港會對足球事務較多，予外間人士一個良好印象，被認為是一位能幹的人物，所以，洋會推選出來爭奪乙丙組代表位置的人選，將是威特。照目前情形觀察，必有一番劇烈的競選情形出現。 ・上官拔・

國際體壇

葡萄牙的「黑珍珠」

尤士彪之成功在於通常勤練

巴西有一個「黑珍珠」，名叫比利（Pele），葡萄牙也有一個「黑珍珠」，名叫尤士彪，（Eusebio）。尤士彪是葡國現屆聯賽冠軍賓菲加隊的球星。該隊在全季二十六場比賽中入球一百零三個，其中尤士彪個人獨得二十八個，成爲整個聯賽入球最多的球星。

尤士彪生於一九四二年一月二十五日，體高五呎十吋，體重一百六十五磅，是一個體格非常標準的球星。他生長在葡屬東非洲莫三鼻給的馬圭斯城。他說：「我相信我對足球的興趣是與生俱來的。我在馬圭斯參加足球比賽時，十二歲便對足球發生極大興趣。」他說：「足球已和我的生命連在一起了。」在他的家人中，還有他的弟弟菲雷勒。菲雷勒現年十五歲，是賓菲加青年隊的中鋒。他的老表是馬圭斯體育隊的中鋒。

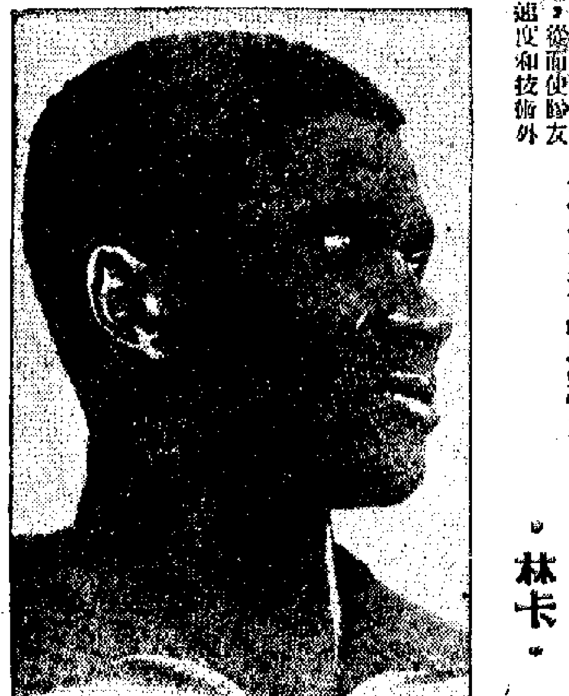
在學校唸書的時候，尤士彪不僅熱愛足球，而且還熱愛游泳、籃球和田徑。他是一個出色的短跑健將，十六歲的時候，他的一百米賽跑成績，已經達到十一秒正。尤士彪認為，對一個足球員來說，速度非常重要。他說：「速度可以突破對方的嚴密的防守。根據我的經驗，突破嚴密防守的最好辦法是以速度擊敗對手，從而使隊友能夠在更好的位置獲得射門的機會。」

尤士彪認為，按照現代足球的要求，一個成功的前鋒，非常需要速度和技術。他本人就是一個突出的例子。自從他五年前成為職業球員以後，他踢過鋒線的任何位置，包括中鋒、左右輔鋒和左右翼。

一九六一年，尤士彪開始在國際足壇引人注意。當時，他在倫敦溫布萊參加葡萄牙對英格蘭的世界杯足球預賽，雖然主隊以二比〇勝，但尤士彪兩次的猛射，幾乎把主隊門將擊破了網，只可惜兩次閃電般的疾射，都打中門楣，皮球反彈出去。一九六二年，賓菲加隊在阿姆斯特丹擊敗皇馬德里隊獲得歐洲會盃冠軍後，尤士彪更引人注意。記得該隊是在〇比二的劣勢下，最後反以五比三勝的，賓隊所入五球，有兩球就是尤士彪射入的。

尤士彪說：「我確信，我的速度對我這個足球員，有着很大幫助。因此，在我的訓練中，短跑佔着非常重要的地位。」

尤士彪之所以成為一個出色的球星，這同他的勤力訓練有關。他一年中有十一個月在訓練，他總是嚴格執行着下列計劃：星期二踢足球比賽（或練習），星期三搭健身操，星期四一般訓練（隨隊參加一場足球比賽），星期五輕度體操，星期六排球、籃球和其他體操運動，星期日比賽，星期一休息。問到世界上最難對付的衛將是誰時，他答道，一個是蘇格蘭的麥唐，另一個是捷克的馬索普斯。



・林卡・

分類廣告　大公報
每行二毫　五行起碼（每行可排十六個字）
電話 766980

尋人　鍾本立　尋找胞妹　鍾周親（過世）　鍾同樂（過世）　為廣東新會人……

聘請　送貨雜工

召租　百德新街

召租　旺舖招租

聲明　遺失聲明

專病專藥　胃

中醫教授　頭暈　心跳　彭錦業

姚香雄針灸醫務所　合綜治療

療治合綜　余永鋭針灸

趙教文子醫館　趙威

解除痛苦好良機　陳公石　中國跌打

蔡氏中醫診所　耳鼻　喉科　頸癧　痔漏　皮膚

潘柏頑症　古方精製

陳寶齡鍼科醫寓

蔡氏　風濕內科

買唱機揾我

惠刊廣告　請撥電話　七六六九八〇

明新花店　地址：水坑口十一號　電話：四三六八四二

Comfort　綿海膠塑　球藝・椅藝・枕頭

棟利傢俬公司　首創傢俬分期付款

達國產傢俬公司　各式衣柜木樺鑲內木柚

專代報稅

西窗談影

對邪惡不能躲避

——談「神通廣大」（The Raven）

「從我的心中，拿開你的長喙；從我的門戶，移去你的身形，不要再提起這烏鴉，永遠不要」——愛侖·坡

西方習慣上把烏鴉當作不祥之物。在這故事裏，愛侖·坡也願一個個魔術師，出賣朋友的魔術師變爲烏鴉，而且不再使他變回人形。

故事說在十五世紀的英國，有三個魔術師，他們之間發生了一件不愉快的事。

雲信·柏拉斯飾演的魔術師，是有很高的法力的。他能用自己的手指變魔術，但次一等的魔術師卻只能用工具出術，沒有工具，就沒了法術了。

雲信·柏拉斯雖然有很高法力，但卻生性怕事。他認爲外面是非之地，躲在家裏，日夕悼念亡妻，閑來也只是看看書，玩玩魔術以自娛。

他父親也原是魔術名家，是魔術師協會的會長。父親死後，雲信·柏拉斯本可以繼承這會長地位，但他卻寧願與世無爭，退讓出來。因而，會長地位卻落在不齒者的手中。

有一天，雲信·柏拉斯正獨自沉思，忽有一隻烏鴉叩窗求進，原來這烏鴉是人變的。雲信·柏拉斯同情地把他恢復了人形，又發現他原來也是個魔術師（彼得·羅利飾）。

彼得·羅利引誘雲信·柏拉斯父女去會長所居的古堡中。原來會長要取得雲信·柏拉斯的魔術秘密，不惜出此詭計。

雲信·柏拉斯一向不想隨便使用自己的魔術，這次，逼得振作起來，面對不義之徒，作起法來。最後，三個不義之人——會長，彼得·羅利，雲信·柏拉斯的假死改嫁的妻子，都得到了應得的懲罰。

這故事有荒誕幻想的部份，例如，會說話會動手的死屍，魔術師手指喚來的槍彈、飛刀、毒蛇、風雨，以及升空、遁形、假死等等幻術。在這部份，「特技」拍得還逼真有趣。

故事裏也有作者在現實生活裏的感想。這部份主要表現在三個魔術師的性格方面。飾演會長的波里士·加洛夫（Boris Karloff）開始表現得很友誼很仁慈，但骨子裏很險惡。彼得·羅利貪財勢利、卑鄙，在兒子面前，表現得威風凜凜，專橫獨斷，但在危險當前，卻叫兒子出頭對付。而且，他貪生怕死。這種人平常不會覺得他怎麼壞，但在危險的時候，便要提防，他會爲了自己安全，不惜出賣朋友。至於雲信·柏拉斯的性格，作者似乎對他略加批判，最後，叫他覺悟到：「對邪惡是不能躲避的，要戰勝它。」

言慧子

「披頭士」的桃色秘聞

姚明

到處胸翻頭剎髮的「披頭士」——狂人樂團，這一陣子的確「瘋狂」了一些地方，其魅度較影英公主的出現也不如他們呢。現在湖放映的「一夜狂歡」，是狂人的首部電影，在歐美頗爲收得，但捧場的大都是十幾歲的男、女阿飛。

在以往的報道中，人們也許還未提及有關「披頭士」的「軼事」：他們曾在西德漢堡的色情夜總會裏鬼混，當時被拘捕入獄；被西德當局驅逐出境；還有他們的秘密愛情生活和沒有人提及的婚姻生活及他們所否認的婚姻。

在這間名叫「凱沙·姬娜」（Kaiser Keller）的地窖夜總會裏，表演女郎是以色情吸引客人，她們光着上半身，有些甚至全裸地在擁擠的客人中間走過，而不是表演脫衣舞，「披頭士」在這裏只作爲伴奏的附屬品而已。偶爾他們也男扮女裝出場，醜如小丑般作陪襯。當時，其中一個「披頭士」與一位女攝影員開始約會，她建議他把頭髮作「狂人」打扮，果然覺得好笑，其餘數人依此照辦。「披頭髮」於此產生。

至於那次「披頭士」的彼得·貝斯和保羅·麥加尼被囚於漢堡的監獄中一事，彼得·貝斯最近才對人說明原因。貝斯說：「我們在『凱沙·姬娜』工作時，另一家名叫『頂天』（Top Ten）的夜總會願意給我們較好待遇，因此我們決定『跳槽』。凱沙·姬娜夜總會經理控制我們企圖燒毀夜總會，向警方告密，我們因而被捕。」

狂人們表面上裝成是單身寡人，而又全不沙染色情事件，不時表現得彬彬有禮和行爲良好，以表示他們與「樂與怒」派人馬大相逕庭——這也許是「披頭士」成功之道。

但是，他們幾人中至少有一人或兩人已有秘密婚姻關係。組·李門已有一個二十一歲的妻子嘉仙娜，並生下一個小男孩。他們是四年前在利物浦的藝術學院互相認識的，她與最初的「披頭士」旅遊英國和歐洲。最初，他們無意擁有她，而且還認爲她是「資產」而不是「負債」。她和其他人還有意將她培育爲一名歌手。後來，「披頭士」被一位其家族在利物浦擁有好幾間唱片店的白蘭·愛潑士丁「發現」，成爲他們的新經理，決定把「披頭士」組成爲青春的、微笑的、獨身的，對一般女孩子有興趣，而不是特別對一些女孩子有興趣的但又純潔、健康、無性生活的歌手。從此，李門的婚姻便保持秘密。在李門的堅持下，他的妻子允許隨團旅行，但不准攜帶夫婦合拍的照片，孩子也不能同行。她每次隨團旅行，不是搭先下機便是最後下機，她盡可能做到給人的印象是其他搭客或隨團的一個「小卒」。在赴酒店時，她都另外召車前往。因此，狂迷甚少認識她。不時她也是離「狂」獨處。紐約新聞界後來遇過李門已結婚，爲了掩飾真相，一個管理員給她戴上一頂假髮，並不准她參與在公開場面出現。在離盛頓時，她單獨留在酒店房間；在邁亞密，她獨自去游水和日光浴。他們回到倫敦時，一位女記者在機場發現她，向她提出問題，但遭「披頭士」經理干涉，着她「不要對記者說一個字」。

英美報紙爆出瘋巳結婚的消息時，數千女孩子寫信給報館和她們的偶像，說她們不相信這事。而「披頭士」經理人也裝作沒有這其人。與此同時，他們的所謂沒有性生活的事又給另一位「披頭士」保羅·麥加尼打破，一個名溫雪爾的人見他與倫敦女演員珍·雅舒爾（Jane Asher）秘密出遊，並說他們已訂婚。「披頭士」發言人卻否認。但溫雪爾再拿出朋友一封信作證實，信內謂：「珍和保羅在倫敦結婚，我（指寫信人）參加了婚禮。」另一說是他曾與英女星芝露·希和芙（Jill Haworth）過從甚密。

溫雪爾還指證最年輕（二十歲）的「披頭……」[illegible]

圖左那個女子，就是四狂之一組·李門的秘密妻子嘉仙娜。她身邊的是組·李門。

來自南斯拉夫的肉彈

麗端

荷里活的製片家爲了發掘「肉彈」，於是派出「星探」四處明查暗訪，從英國、西德、意大利、瑞典，直至南斯拉夫等地進行「搜索」。結果，在南斯拉夫發現了一個琵嘉·闍嘉，並且打算把她捧紅起來。……[illegible]

何必客套？她今年二十歲，身材是卅七、廿四、卅六。因此，有人說她將會是西德「肉彈」愛姬·森瑪的勁敵！然而，她已經簽定了六年的合約，據說：公司方面還有意把她捧紅，以對抗愛姬·森瑪呢。

目前，她已跟「斯命」比亞公司簽定了……在南斯拉夫念大學的時候，她曾拍過了好幾部影片，如「第九個輪迴」和「愛的終結」等。

……她是一種罪惡，……她認爲：只有在全裸的時候，才能表現出一個人的「純真」。……

南斯拉夫肉彈琵嘉·闍嘉（左）

抄舊路東電再攜手　掛頭牌樂蒂勝尤敏

▲待由樂蒂主演，屬「電懋」與「東寶」合作的那部「最長一日」劇本，仍是易文所撰，一部是「井川誠之介」小說改編，不詳相了。第知劇本去來於掃日間開始在宋淇任「電懋」製片時期。

此次選將以同樣情形，「東寶」曾傾力捧尤敏，「地下鐵」及高度寶上均一度見尤敏下容。——而掛名上者，此次樂蒂條件勝昔之尤敏，總之，凡昔之施於尤敏者今均移施樂蒂。尤敏只是局部頭牌而已，在日本仍由寶田明領銜，但，由於爭得了頭牌故也。昔在日本也由樂蒂行先，所以，講起來是樂蒂「叻」過尤敏了。

▲一說，「邵氏」待拍攝的「虎俠殲仇」不過是個「簽名」，廿「火燒紅蓮寺」。——這是早有計劃於付諸的兩種運環電影之一，另一是「貍貓換太子」；（即「宋宮秘史」是之。）將來部會有頭本有二本，三續四延的可能。

對岸「電懋」也在製套料電影，則屬「南北片」，新的有「南北喜相逢」。那也可算「電懋」的招牌戲，屬係創作，屬滑稽喜劇，方言滑稽喜劇。

娛樂手記

丁皓爲子慶彌月

韋妮

劫，總算「阿彌陀佛」了。大抵是世上實佈了影迷可以有那麼多影迷或非影迷去趁熱鬧，就秩序太亂，人頭就變成了「亂糟糟」了。由於不愉快的事，記者們患於職守，當然希望拍攝、採訪到些與人不同的照片或消息。

林黛出殯那天，滑仔道上，「飛晒大龍」，人頭擠得水洩不通，要出動幾百名警察維持秩序，車輛的交通也告斷絕，幸好的是沒有發生什麼大事。

……深知那一行的需要，理該給予同業們方便，雖然早已不幹新聞工作。但畢竟當年也是同業嘛，可能也碰到類似的情況，何苦呢！

難怪有位「銀記」感慨系之地說：「人家公司試片或明星要拍宣傳照時，……」

……就難怪記者們不去，等記者們要趕正的新聞時，卻又碰到另一副嘴臉了。

……邵氏宣傳部的那位「秘書」蘇小姐，不知怎的跟一位記者鬧了點不大不小的彆扭，其實她也是幹記者出身的。

……丁皓一直沒有去送殯，是因爲家裡……

早在陸運濤罹機時就有電報來，她不許參加任何葬禮。原因是他們家是信佛教的，忌諱特別多，因此心裏非常歉然和不安，不能跟林黛見上最後一面。……

歌座欣逢旺月　柳仙劍麗打對台

二柳客

徐柳仙這兩個月來，登台之興趣甚濃，一方面是應觀眾要求，同時是難卻事方興，正當旺月，柳仙南在雲龍歌廳，一計來還不過半個多月光景，同時是日者又相繼重來，再在雲龍登台，唱出她的名曲「再折長亭柳」，恍觀柳仙這回行歌於雲龍，是包眼而非分眼，每晚給予固定歌酬，不用觀羊毛出在羊身上，酌給茶價，……

……柳仙既已正行歌於得月樓，……

暫卸歌衫候喜期　中秋新娘鄭幗寶

譽叮嚐

……[illegible]

邵筱英劇團定今晚講戲

▲粵劇名伶顧天吾……

四大盜

千　秋文　黎水圖

（九十七）陳亮走上去和那人握手，把他迎到卡座來。莉莉笑着向他招呼道：「陳先生早！」

那陳先生看來約莫三十三四歲左右，戴一副近視眼鏡，身材瘦小，他妹不客氣，便近視眼色迷迷地望着莉莉，雙手便搭向莉莉白白的臂膀，久久不放下，卻道：「莉莉小姐也在這裏？幸遇，幸遇，真是幸遇。」

（九十八）大河聽到陳先生一副色迷迷樣，又見他對莉莉輕薄，心中十分厭惡，他是陳先生不動聲色，好像聽不見那樣，便也不好作聲。

莉莉輕輕擺脫陳先生的輕薄的雙手，說道：「這位是律師樓的陳師爺，陳智高先生。」又把大河、小明介紹了，喝說是她的舞場客人。

陳智高向大河、小明點點頭，坐了下來。

（九十九）陳亮問道：「智高兄，律師等回來嗎了？」

陳智高點點頭，說：「不忙。」接過……[illegible]

燈下人物

人中藥

[illegible]

青春的嫺眼

一五七　第一印象

[illegible]

是日也　樓面伙記守則

[illegible]

嬰棄

江杏雨

二八、結

[illegible]

小說林

[illegible]

第四十二回

[illegible]

上海城隍廟的小吃

李寶森

星期天的早晨，我們一家人去逛城隍廟。從人民路（即前民國路）到豫園市場的顯水路一段，已拓寬成為很闊的馬路。進入商場，市容很整齊潔淨，幾個轉彎過九曲橋，上了湖心亭茶樓。這裏要算上海茶樓中最古老的了。這茶樓建於一八五五年，距今已一百多年了，現已修葺一新，富有民族色彩。

我們登樓找了一個臨窗茶座，泡了一壺新上市的西湖龍井，一面品茶，一面瀏覽周圍景色。首先映入眼簾的是對岸的一排垂柳，臨風飄拂，在豫園門首，背後園牆蜿蜒如帶。春風得意樓和後面那座假山都已併入園內。隔窗鏤空花牆可以看到園內花木扶疏，映着朝陽，樓閣參差，引人入勝。湖裏的荷花池也就潔得水清見底，池內還裝上十數隻噴泉，見成群的紅色金魚浮游水面，仰望覓食。噴泉高達丈餘，紛落池中，如珍珠傾瀉。

我們坐茶樓，意不在飲而是在吃。久已聽說城隍廟小吃別具風味，近年來傳統名點更是花色繁多，此來專為嘗試一番。這個茶樓本身並不備吃食，但一應點心都可以從四周的吃食店羅致得來，也有服務員手托一盤前來兜售的。我們點了好多品種，並和服務員攀談起來。他說：「這裏的特點是品種多，質量高，售價廉。」試嘗之下，確是名不虛傳。單就小食講，花色品種合計起來就有一百二十多種，所有傳統名點，都發揚了固有的特色。這裏使用的主要原料如米、麵粉、糖、油等等都經慎重挑選，精工細作，保存特色，而售價便宜，一般品種的售價從三、五分起到一、二角為止。像這裏近聞名的王有發鍋貼，每客八個只售一角二分，它外形小巧美觀，酷似餛飩，冷食中也照樣有芝蔴碎末，外皮糯軟滑潤，上手不粘，入口不粘；而熱食後內餡化成糖水，別饒風味。餡心分薄荷、桂花、玫瑰、橘子等多種。點心看來製成簡單，可是做起來卻不簡單，要經過浸米、磨粉、揉粉、搓糖、包餡、蒸煮等很多複雜工序，配料、時間、火候都有竅門。原是王有發夫妻店的創製，一般人家也無法仿製。他們每天只做那麼一些就收攤，從不外傳。直到近幾年來，社會上新風氣、新道德進一步發揚，他們老夫妻才公開了技術，收了徒弟，大量生產，在豫園飲食店應市。

「城隍廟裏三個頭」，是本地人一句俗語。哪三個「頭」呢？饅頭、五香豆、鱲鱗頭。上海本地口音豆和頭常常諧音，分不清，饅頭要算南翔小籠饅頭最出色，我們叫了一籠二十個，也不似一般的饅頭式樣，小巧玲瓏，皮薄呈半透明狀，以豬肉為餡，肥嫩汁多，……就讓成三個「頭」了。……過化去七角四分。這種饅頭……

欲嚐皮面滑潤，鱲皮滑潤不粘牙。其他饅頭、湯有各種大餛飩、鹹、甜、素、肉，無不俱備。……飽，供少數民族食用的牛肉館、羊肉館、清真館的……色淨素，咸……者所歡迎。五香豆以香……敵勝，……手一包。至於……因迷信燒香的人越來越少，生意減色，已不成其為「一頭」了。

……服務員殷勤地從順興館帶來了粉油夾沙八寶飯。色、香、味俱……蜜棗、蜜橘、甜橘乾，淡黃色的糯米赤豆飯上面，構成一幅五彩的美麗圖案，中間夾以豆沙，確有觸到餡而不粘牙、甜糯油潤之感。他又從將身生店內送來一盤重油酥餅，餅以豬肉、香蔥為主要原料，用油煎，比例是一斤麵粉半斤油，面上密浪芝麻，因而入口香酥鬆脆，肥而不膩，食之開胃。

我們飽啖之後，想起來活動活動，順便也想看看廟門口市場情況，於是相偕巡視一周。我在四十多年前當學生時經常到此……給我印象最深的是廟門口的……和老松盛的酒釀圓子，此地酒釀的妙處在味……

大公園

唱江南

劉郎

納涼詞

市中久住紛飛螢，頗有平台抵小庭。近歲都憐兒女大，能從科學解流星。

我有幾個都是十多歲的兒女，在初中讀書，近年來，學校給他們灌輸科學知識。當夜爽仰望晴空，都能指點星座，還能給媽媽講述流星是怎麼回事。不比我像他們年紀的時候，一竅不通，只知道流星是「星搬場」，還來鏈到一些迷信的不知所云的神話咧。

近繞圍坐剖甜瓜，初放潮來滿眼花。韋笑阿爺珠習慣，為招汗蔵食濃茶。

今歲酷暑，沸流時家人都浮瓜沉李，惟我不喜生冷之食，往往呷濃沸濃茶，以招來一身大汗為樂。時中第二句，是說一種黃昏時候開的小花，有紅白二色，亦有作灑金色的，能播馥香。

湘塵醉臥話思伯

江上清

日寇與湯恩伯和蔣鼎文開的玩笑是：在俘佐藤氏之後，用飛機撒下了大批漫畫傳單，其中一張畫着蔣鼎文一手拖着小老婆，一手抱着鈔票；另一張畫着湯恩伯橫眉怒目，厲聲擦掌，拍着蔣鼎文大罵：「銘三（蔣鼎文）要負戰敗之責任！」極挖苦之能事。

日寇對於湯、蔣之間的情形，為甚麼能瞭如指掌呢？

原來他們早就派了一個叫佐藤（少將）的間諜住在豫陽，以賣豆腐作掩護，到中原戰役發生時，已潛伏了五年之久！但蔣軍大員只忙於權力貨利之爭，花天酒地之樂，却完全未注意到。而戰區的那些特務，又只會忙於反共工作，對於敵人的間諜活動，也無心去注意。

湯恩伯為了建立自己的中原王國，和胡宗南稱霸西北王國一樣，其做法之一，就是大搞學校和各種訓練班，招收青年，加以訓練。

他在界牌大樹頭村附近，以招收淪陷區流亡青年為名，大興土木，修建「中正學院」和「政治學院」。所需建築材料，全部都在界牌附近的十餘里內徵用，最初徵得的材料不合規格，又一再地重徵，以致許多祠廟古蹟都被毀。當時河南民間有這樣的一句話：「湯恩伯要蓋房子，連龍王宮也要拆掉。」

為了搶奪青年，湯恩伯對於胡宗南也表示不滿。因為胡宗南曾數次派人到湯的轄區甚地界首去招收青年學生，吃到湯的前進了。因此，湯曾對張雪中說：「胡宗南今天也招收青年學生，明天也招收青年學生，把我們的四省邊區也成了他的招生所，還成話！」張雪中很明白湯的心理，便建議湯也自搞一套。張還認為，如能把戰區政治部搞到手，那就不止四省邊區的青年不致為胡宗南和蔣鼎文所得，就是整個第一戰區的青年也可控制到手。為了這個目的，張雪中甚至曾捨三十一集團軍總司令不為而去當第一戰區政治部主任，可見他們用心之深遠。

湯在統治中原地區的八年間，除了在前擴了上述那兩個「學院」外，還在各地設立了大大小小的軍事學校、黨政訓練班、幹部訓練班等等。領平稱的有沿峰寺和臨泉縣的兩個訓練班，受訓人員經常在千人以上。

胡宗南與戴笠的「內外合作」是人所共知的，湯恩伯亦復如此，與戴笠的勾結日益緊密。「軍統」的特務訓練班本來都是由戴自任主任的，但在湯恩伯轄境的訓練班，戴卻讓湯去兼主任，以表示「推誠相與」。戴為了結好賀衷寒以自固，所以與胡、湯二人的關係都很好。而胡、湯兩人也明白與戴笠這個特務頭子的關係密切了，對於自己也大有好處。正因為反共政策方面有需要，所以都願意合作。而在執行方面，不但胡、湯、戴之間要合作，即胡、湯與蔣鼎文之間，也要合作。他們都不把日本侵略者作為主要敵人，而把積極抗日的中共和八路軍、新四軍作為主要敵人。（八）

街頭犯罪美國特多
——談世界各大城市的犯罪

前度

世界很多地方不管是在西歐，是在非洲，它們的城市今天都比美國許多城市安全。尤其是比美國北方大城市安全，抑或是在非洲，……擄人搶劫，以及武裝搶劫和對和平市民的肉體摧殘……可是，在美國，多種形式的犯罪都在繼續激增之中。以紐約市而論……

這是為什麼？是什麼原因使美國的暴力犯罪比世界其他多數地方都多得多？

「美國新聞與世界報道」為了找出答案，向它駐在海外的特派記者，並向旅行世界各地的該社職員了解了一些情況。「美國新聞與世界報道」也無可奈何地承認一般社會主義國家的城市秩序都好，但是，它不敢指出這是兩種社會制度不同所造成的結果，而錯誤地把它歸之於什麼「警察的監視」。

給人的印象彷彿美國沒有警察似地，其實，美國的警察之多，並不亞於其他西方國家，「聯邦調查局」不就是臭名四揚的特務機關麼？

文章說到在英國，個人的權利受到十分的尊重，法庭對待犯罪是很嚴峻的，對於持械的罪犯……

文章說：在法國……一種傾向。……人都認為道卻是美國的……警察是一種常在的力量。單是巴黎，警察的數就在三萬人以上。在……

文章也談到西德的情況：武器的犯罪是不尋常的，……戰後一直的……西德人們廣泛地感到……已導致犯罪增加。……

她為何拒絕救火

陸鍋

一九六二年八月的一個晚上，住在退郊的威廉太太的住宅突然失火了。消防車馬上疾馳而來。當救火車來到時，威廉和她的家人從火場裏衝出來，擋住救火人員，……威廉太太為什麼要這樣做呢？原來她家裏很窮，……司機康勒克家的火不但沒有撲滅，……被救火員們搶劫一空。事後，相反，康勒克還因為交不起數目巨大的救火費而被判刑。這就是威廉太太堅決拒絕救火的原因。

香濃，又甜又鮮，不膩不酸，因而能久享盛譽。現在商場內好多門市部有出售，不過我們還是訪問了廟門口的老松盛，買了幾碗酒釀圓子嘗嘗，覺得風味尤勝當年。不僅所用的酒釀好，而且圓子的白果餡心，選料亦精，在操作和蒸煮方面都能保持特色，無怪乎聞津者屆履踵接，……

全商場酒釀圓子有一天賣出過三萬四千多碗，……我聽了不由咋舌。他越談越有勁的說：「這並沒有什麼稀奇，我們這裏的遊客平常每天有二、三萬人，星期休假常有五、六萬人，逢到節令，人就更多了，據統計，最高紀錄的一天曾達到過二十八萬人次呢！」

最後，我們還買了幾盒花生酥、豆蔴酥和梨膏糖帶回家去。當然，我們在吃過一「頭」——饅頭之後，並沒有忘記另一個「豆」頭，買了一包五香豆，分給到各人袋袋裏，帶到家裏去慢慢消受。

中國食品在日暢銷
——訪日雜記之四

高雲

中國食品在日本一直暢銷。某某公司如果到了一批貨，它根本用不着作廣告，只要顧客們的口碑，轄轉相傳，不消幾天，就可以傳光。

神戶牛柳雖然出名，但日本人提起青島牛肉，還是極為想念。一次在九州閑談，就有人當面打聽，有沒有路子可以做通渠道進口牛肉？每年運幾萬噸青島牛，而青島牛又是德國牛和中國牛的混合產物。

廣東荔枝在東京是出名的，只是很少看得見鮮荔枝。商店都是以罐頭貨擺在當眼處。有些日本朋友儘管沒有吃過或看過荔枝，但對於「一騎紅塵妃子笑，無人知是荔枝來」、「日啖荔枝三百顆，不辭長作嶺南人」等詩句，却是耳熟能詳，因此對於中國這種特產非常嚮往，希望能有更多的貨運到。

香蕉是台灣產。去年，日本從南美運來了一批香蕉，聽說不大合乎東方人的口味。

龍口粉絲，是中國傳統的著名出口貨，再加上過去一二十年之久的日本人特別多，所以直到現在，日本也有粉絲，但是他們無論如何也比不上龍口的貨，火候小了不化，火候大了會在鍋裏變成一團漿糊。所以，就成搶購對象。在小菜之中，皮蛋、榨菜、辣椒醬都受歡迎。

皮蛋既經濟，又清淡，合乎一般日本家庭的需要。皮蛋的做法，已經傳到日本，據說有人在當地設廠製造，但是水平不高，因此還有一部分從台北進口。日本人對於中國的食的文化是有相當認識，以皮蛋來說，他們也知道打開蛋殼之後，蛋上要有松針般的花樣，才合乎「松花」的要求。至於四川榨菜，已經為貨得在大百貨公司發售，只要貨到，轉眼就可以傳消。

橫濱和神戶都有中國的雜貨店，有的是山東人開辦的，有的則是粵籍，都有了兩代、三代的歷史。他們所辦到的貨物，有些店鋪……現在，除了大公司售賣中國食品外，當地……開設好一些華僑店鋪同一類型的雜貨店，……如果不改善營業方式，恐怕若干年後，……

早點

徐思

諒亦不少

美國聯邦調查局提出報告，美國去年嚴重犯罪案二百五十萬宗，平均每分鐘發生四宗。

其中不知有多少宗是該局人員所幹的？

少者多勝

狗會表示，該狗師有將貼士告訴別人的自由。

如果每人都有此自由，這些貼士想必並不怎樣值錢也。

小人而已

台灣「龍bomb」主持人鄭弘在新加坡表示，「龍bomb」本應招待這班淘金門……行，但他是個君子，所以就謝絕了。

由此可知，那些到過金門去的是什麼東西了。

冷的用處

雷火

炎夏時節，當人們吃着雪條之類的冷食來消暑解渴的時候，一定會感謝「冷」的功績。其實，冷的用處還大得很呢！很多部門都需要它來服務。

菜市和商店裏的新鮮魚肉蔬菜和水果都是依靠冷藏和冷凍才保持了原來的色、香、味和營養價值。據試驗，食物中的細菌在攝氏零下八十度的低溫下，發育時間要比攝氏零度時慢得多。冷凍還能使食物裏的細菌死亡或不能入侵。

在製藥工業中，也常常以冷的幫助，像青黴素……等抗生素，都是在冷凍狀態下製取的。……

在化學工業中，提取石油製品、製造塑料、人造絲、合成橡膠和染料的過程中，都需要用低溫……

製造手表、電子管、儀表以及其它精密儀器時，要在……

針鋒相對

羅繼英

趙赤坪烈士是中國共產黨早期黨員之一，安徽省霍丘縣人。第一次國內革命戰爭失敗後，曾在大別山區紅四方面軍工作，堅持革命鬥爭，他的文學修養很好，和詩迅先生也有交往。

三十年代初期，紅四方面軍長征離開大別山區後，趙赤坪奉命留下堅持鬥爭，不幸於一九三三年間被捕，被押往霍丘縣城。反動派勸他進行成略利誘，他都不為所動。後來，霍丘縣縣長劉他譏笑道：「你不是很有文才嗎？我出個上聯給你對，對上了，就釋放你！」這個傢伙就唸出上聯來：

四次受刷，四面受刷，開山開……

水面臨絕境；

趙赤坪聽罷，怒容滿面，火冒三丈……說：「……」……命人民狂歡一聲，他冷笑一聲，馬上對出下聯：

三民主義，三自主義，自私自利自取滅亡！

對得真好，不但給反動派以有力回擊，指出國民黨統治的必然崩潰，而且在那個縣長面前揭露……

三十年後的今天，大別山區人民……趙赤坪烈士的故鄉人民一直懷念着這位烈士，上述的對聯也一直流傳在人民口中。

雜先發明膠套鞋

大山

人們在雨天穿的套鞋，你知道是誰發明的嗎？是美洲的印地安人。

印地安人早就知道，橡膠汁具有防水的特性，他們把橡膠汁塗在鞋上，等乾了以後就成了防水的套鞋。……

……在印地安人發現之後，歐洲人也開始用橡膠來製作套鞋等物，但由於天然橡膠的缺點，天熱變黏，天冷變脆，因此土法製造的套鞋很不耐用。直到一八三九年，美國化學家在橡膠中混入了硫磺，才解決了橡膠套鞋不耐用的缺陷，在市場上出現。

犬馬生涯

歐西客

八十二：大口超與徐師奶

「亦不見得。」我笑曰：「亦一個個人而已。」

「好似你這樣有良心者，似乎甚少咧！」陳太笑，望我一下，又曰：「講開又講，徐師奶與大口超咁好，你估超叔知唔知呢？」陳先生有理，但此則不知矣。……

……

怪人皇帝朱元璋

二、過江招賢

……

危險的角落

二十二　出爺

……

小說林

一七五、不可能的事

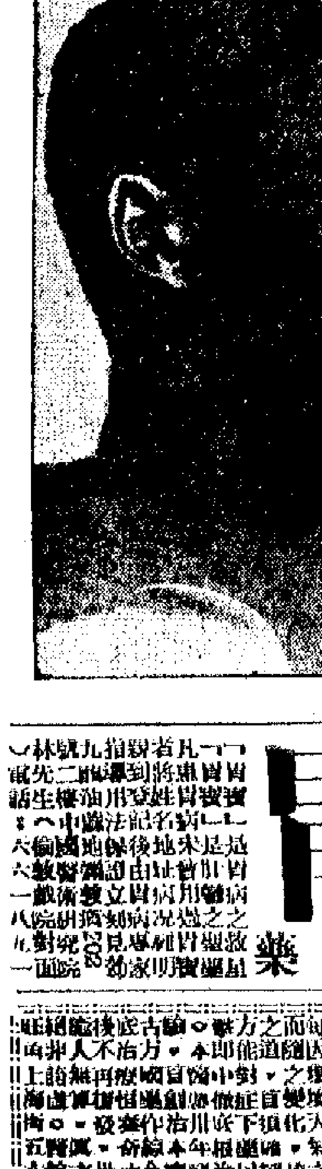
……

龍鳳宝釵缘

梁羽生　雲君圖

第一回：客路忽聞閨閣訊　良宵初訪玉人來

史若梅不但識得他的名頭，而且見過他的本領……



趙子文教……
買唱機找……
惠刊廣告　請撥電話　七六六九八〇